

聖徒之聲

第25卷  
1983年

第五期  
五月份





1

51

54

# 目錄 中華民國七十二年五月份 一九八三年五月份

INTERNATIONAL MAGAZINES

MAY 1983

## 故事與特輯

依從救主的教訓生活	譚以東會長	1
體恤配偶	何生泰倫斯	6
問與答		11
貝涅伊路	奧狄生米高	14
珍貴時刻	凱普亞狄絲	24
對主耶穌基督的信心	郭克勤長老	30
每日一蘋果	羅慕李察	40
摩門語錄		47
兒童欄		
信心、種子、及詹生的母親	甘波嘉露蓮	48
與朋友談：最重要的事	布實安慈歐長老	51
本地專欄		56

## 總會會長團

甘賓塞 羅慕義墨林

興格萊戈登

十二使徒議會

彭蓀泰福 彼得生馬可

洪德惠 孟蓀多馬 潘培道

艾希頓馬文 麥康基布司 貝利多馬

海大衛 傅士德雅各 麥士維尼爾

顧問委員會

培勒羅素 鄧樂倫 賓納嘉立斯

譚迪查爾斯 李喬治百啟 布實安慈歐

國際雜誌編輯委員會

編 輯：培勒羅素

總 編 輯：希勒賴理

助理編輯：米基大衛

兒 童 版：辛達沙賓妮

設 計：紀齡羅傑

製 作：派斯羅文

聖徒之聲編輯委員會

發 行 人：Larry Hiller

繙譯部主任：劉春華

編 輯：孫玉筠

地 區 編 輯：譚麗娟

製 作：姜志媚

發行者：

耶穌基督末世聖徒教會

香港發行中心

香港九龍彌敦道六九一號

永如大廈三樓

承印者：捷悅印刷有限公司

香港灣仔洛克道186-192號

銀城商業大廈1401室

## 訂閱價目：

### 港澳地區：

零售每本港幣二元

全年十二期港幣十八元

### 台灣地區：

零售每本新台幣十五元

全年十二期新台幣一三〇元

### 亞洲地區：

空郵一年新台幣四八〇元，港幣八十元，美金十三元

平郵一年新台幣三五〇元，港幣四十六元，美金八元

### 海外地區：

空郵一年新台幣六五〇元，港幣九十元，美金十五元

平郵一年新台幣三五〇元，港幣四十六元，美金八元

# 依從救主的教訓生活

譚以東會長

( 譚會長於去年十一月撰寫本文。一個月後，他與世長辭 )。

**到**了今時今日我們這年代，實需  
要全人類徹底改變他們的生活  
方式，轉而依從耶穌基督的教訓生活。  
只要打開報紙、扭開新聞廣播，或  
只是與人傾談一下，就不禁令我們對  
世界大事、國家狀況，對本身和鄰舍  
的個別問題感到心灰意冷。

我們茫然問道：「這一切會引致  
甚麼後果？」那些人民和國家領袖造  
成今日的境況，他們怎樣了？而我們  
又失敗在那裏呢？



從耶穌基督的原則去檢討我們是否遵從裏面的真理，這就是解決問題之道。每個人都有責任在生活中發揚正義的影響力，叫人看見我們的好行為，便將榮耀歸給我們在天上的父。常聞道，只要好人甚麼也不管，邪惡就勝了。

本教會在全世界有五百萬教友，只要每位教友依從耶穌基督的教訓生活，就應能在世上產生良好的影響力。我們何時才學到，要免除懲罰，不致永遠與基督隔離，唯一的方法就是接納祂為救主，並遵守祂的誠命，既認識到祂對全人類付出無限的愛，為我們捨命；我們就應竭盡所能去接納祂，接納祂的話，不加拒絕，以表示感激祂，愛祂。

讓我們仔細研究祂傳道時的訓言。在登山寶訓中，祂說：

「無論何人廢掉這誠命中最小的一條，又教訓人這樣作，他在天國要稱為最小的。但無論何人遵行這誠命，又教訓人遵行，他在天國要稱為大的。」

「我告訴你們，你們的義，若不勝於文士和法利賽人的義，斷不能進天國。」（馬太福音 5：19—20）

在同一番寶訓中，祂又說：

「所以無論何事，你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人，因為這就是律法和先知的道理。」

「你們要進窄門，因為引到滅亡，那門是寬的，路是大的，進去的人也多。引到永生，那門是窄的，路是

---

**每個人都有責任在生活中發揚正義的影響力。**

---

小的，找着的人也少。」（馬太福音7：12—14）

祂結束教訓時說：

「所以凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上。

「雨淋，水沖，風吹，撞着那房子，房子總不倒塌，因為根基立在磐石上。

「凡聽見我這話不去行的，好比一個無知的人，把房子蓋在沙土上。

「雨淋，水沖，風吹，撞着那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很大。

「耶穌講完了這些話，衆人都希奇他的教訓，因為他教訓他們，正像有權柄的人，不像他們的文士。」（馬太福音7：24—29）

至感人的，就是閱讀馬太所記載耶穌基督的生平事蹟與教訓，留意到祂傳道的一個重大目的。凡讀過經文的，怎能不認識到基督的使命呢？祂多次以多種不同方式說出祂為的是要「促成人的不死和永生。」（摩西書1：39）。要成全這目的，就要把愛的原則運用在基督、天父及人人身上。祂所倡導的每一項教訓均為令人類更快樂，有更豐滿和充實的生命，每一項教訓都應許人終能有永生，重返神前。為何如此多人置之不理，不去追求應許給忠信者的祝福，自我矇蔽，不惜喪失承受神國的祝福？

從馬太福音，我們讀到基督訓示祂所揀選的十二使徒、警告惡人悔改、用講道和比喻來教導羣衆、替百姓治病、叫死人復生；總括而言，祂到

處行善。祂組織教會，提出叛教警告，成全天父託付祂的事，最後被釘十字架，埋葬，復活。所有這一切都由祂本人及古代先知所預言過。

所有這一切都應驗了；正如先知所預言，耶穌基督的福音復興了，具備原始教會的同一組織。舊約與新約同樣宣告過有復興，有摩門經面世，耶穌基督末世聖徒教會成立不久，先知斯密約瑟綜合了教會的信仰，編成他所稱為的信條，內容與救主在人間的教訓完全一致。

第十三則信條精采地宣告我們的信念與信仰：

「我們信我們要誠實，真誠，貞潔，仁愛，善良，並為所有的人做有益的事；實在我們可以說我們是聽從保羅的忠告——我們凡事相信，凡事盼望，我們已忍受了許多事情，希望凡事都能忍受。任何善良，優美，好名聲，或值得讚揚的事，我們皆追求之。」

上述包含了救主一生力行和勇於宣揚的所有美德。我們叫孩子背誦這則信條；叫傳教士寫在傳道啓上；我們經常向朋友和慕道者誦唸，全因我們為屬於一個如此高尚理想的組織而自豪。

但，對於我們所宣講的原則，我們付出多大的努力去遵行呢？每一個人都要重新檢討自己的生命，決心守誠命，在這個動盪的世界中以身作則做正義的事，發揮好的影響力。我們不可以近乎誠實，部份貞潔，半仁慈

，而是定要完全專心致意。

我們需要改變態度，需要彼此扶持，不可背後中傷人，講損害人的閒言閒語。在本地及國家政治方面尤其要揀選善良忠實的代表去擁護正義的目標，然後忘卻黨派之分，同心合力為大眾造益。正如我們所說，「凡善良，優美，好名聲，或值得讚揚的事」，我們皆追求之。

留意基督如何教訓那些文士和法利賽人：

「這百姓用嘴唇尊敬我，心卻遠離我。

「他們將人的吩咐當作道理教導人，所以拜我也是枉然。

「耶穌就叫了衆人來，對他們說，你們要聽，也要明白。

「入口的不能污穢人，出口的乃能污穢人。」（馬太福音15：8—11）

馬太也記錄了法利賽人所提出的問題，他們一心要試探耶穌：

「夫子，律法上的誠命，那一條是最大的呢？

「耶穌對他說，你要盡心，盡性，盡意愛主你的神。

「這是誠命中的第一，且是最大的。

「其次也相倣，就是要愛人如己。」

「這兩條誠命，是律法和先知一切道理的總綱。」（馬太福音22：36—40）

馬太福音第廿三及廿四章讀到基督第二次來臨之前的災難。要是我們明白基督懇求的意義，感到祂對我們

---

身為救主教會的教友，我們人人致力追求平安，為自己和兒女追求更美好的生活，……尋求力量遵守祂的誠命。

不勝愛護，我們就該傾盡整個心靈，以信心和行動向祂表示我們感激祂忍受痛楚折磨，使我們能從罪中得救，從墓中得復活。

當基督說以下的話時，你可否領略到祂極大的憐憫心？

「耶路撒冷阿，耶路撒冷阿，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人。我多次願意聚集你的兒女，好像母鶴把小鶴聚集在翅膀底下，只是你們不願意。」

「看哪，你們的家成為荒場，留給你們。」

「我告訴你們，從今以後，你們不得再見我，直等到你們說，奉主名來的，是應當稱頌的。」（馬太福音

23：37—39）

身為救主教會的教友，我們人人致力追求平安，為自己和兒女追求更美好的生活，追求安穩，尋求力量克服障礙，過祂期望我們所過的生活，並遵守祂的誠命。那末，我們必須要做甚麼？

「你的任務是去建立一個更美好的世界，」神說。

我回答：「如何？」

「現今的世界如此浩大廣闊，如此複雜。」

「我如此微小無能。我不能幹甚麼。」

神充滿智慧的說：「就建立一個更美好的你吧。」□

### 給家庭教導教師的建議

強調要點，你可以在家庭教導時討論以下各點：

1. 救主所倡導的每一項教訓均為了令人更快樂，有更豐盛和充實的生命，每一教訓都應許人終能有永生。
2. 我們一定不要置自我矇蔽之險，不追求應許給忠信者的祝福，喪失承受神國的祝福。
3. 我們需要重新檢討本身的生活，決心遵守誠命。我們不可以近乎誠實，部份貞潔，一半仁慈，而是定要完全專心致意。
4. 我們該傾盡整個心靈，以信心和

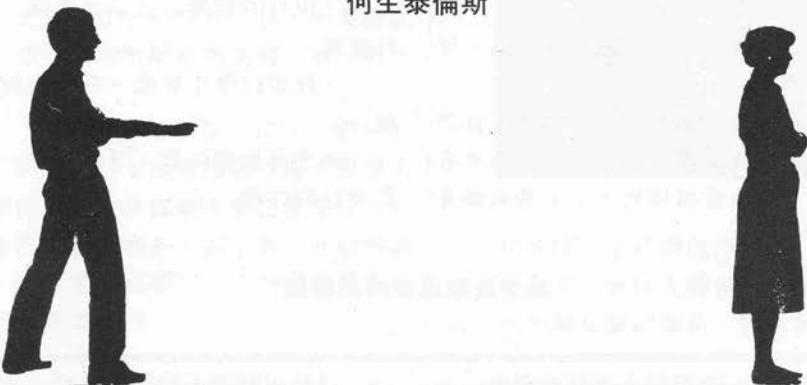
行動向祂表示我們感激祂忍受痛楚折磨，使我們能從罪中得救，從墓中得復活。

討論輔助：

1. 對於遵從救主的教訓生活，敘述你個人的感受和經驗，請家人分享他們的感受。
2. 本文有任何經文或引述可供家人大聲誦讀和討論的嗎？
3. 在探訪前，先與一家之主傾談，這會有助這次討論嗎？定額組領袖或主教有關乎救主教訓的信息帶給一家之主嗎？

# 體恤配偶

何生泰倫斯



我們正收拾行李到新墨西哥北部山區作短程的旅行，我把最後一名孩子和應用品放進車廂裏，就在此時，內子在門前出現，開心地說：

「好啦，一切都準備妥當了。」就在她把上了鎖的屋門關上的當兒，我醒覺到自己沒帶鑰匙！我連忙大喊，「那……門。」可是太遲了。

我即時感到惱怒，於是向內子暗示這全是她的錯，說：「我的鑰匙還在房子裏！」

幸好有一扇窗忘記關上，我們靠這扇窗，不消多大功夫，便進到房子裏。我的怒氣平息，我「寬恕」內子令我情緒不安。

後來，我回想這件事，明白自己動輒責怪內子，乃是因為我藉詞為自己過失辯護之故。對內子起反感，我就能把一切過失推到她身上，使自己看起來像個無辜的受害者。

事實上，我的惱怒全非由於她的行為所引起的，而是因為我自己不願為自己的行為負責，顯然，她無須要

## 「我深信耶穌基督的福音是解決婚姻問題一個非常實際可行的方法。」

我寬恕——我卻肯定需要她寬恕才是呢。

問題的徵結是：我需要悔改我從前的態度。假如她犯了錯，解決問題的方法就是她去悔改，我去寬恕，可是，在這種情形下，只有我肯悔改，才能令我們再次合一。我亦了解到，不管她是否犯了錯，我都必須悔改，必須令自己消除恨意。我明白不可能在毫無悔意（或不加寬恕）的同期，做到體恤。這兩種態度是互相矛盾，不相容的。

這件近乎於瑣碎的經驗顯明了有關寬恕、博愛、和體恤的一些重要真諦。我明白到這些像基督般的態度乃是處理婚姻生活中大小問題的根本之道，甚至能令最緊張的關係達成一致。

我是婚姻和家庭顧問，我偶然會遇到好些人，他們覺得自己婚姻的問題是大到永無法解決的。其中有位祈姊妹（化名），向我傾訴她的婚姻沒有愛，她感到孤單無助。我叫她幻想一下一年後的生活，說出到時候的婚姻狀況。她的表情從沮喪變為絕望，她肯定她的婚姻永不會有改變，懷疑自己能否愛丈夫，因為他冷漠、毫不關心、只沉醉於一己的世界，甚少肯為她，為他們倆花些時間。他對她不

加打罵，而只是冷落她。

我將她的狀況分析，發現有以下要點：①在面對她認為無望的處境時，她感覺無助。②丈夫對她疏遠，令她情緒不安。③她深信她的不幸全都是環境做成的，而且亦深信是丈夫的行為使她覺得悲傷，入了圈套。④她覺得福音只是些很好的理想，但不足以改善她的環境。（她彷彿堅信福音原則獨獨無能解決她的困難。）

我深信耶穌基督的福音是解決婚姻問題的一個非常實際的方法，即使有些夫婦覺得經文的忠告是過於「抽象」或大過「理想」，我仍舊深信福音乃個人和婚姻喜樂的源泉，具有解決婚姻問題的答案。

因此，我設法向祈姊妹解釋福音的三種重要態度——寬恕、博愛、和體恤憐憫——如何能幫助他們夫婦倆解決困難。我設法使她明白：她怪丈夫令她悲傷，此舉實有欠公允，一如當我被反鎖在門外時，我覺得內子惹我生氣一樣。不管這是否內子的過錯，我不該將自己的反應，歸疚到她的身上。我的惱意發自我不肯同情內子。祈姊妹的情況和我相若：不論過錯是否在於她的丈夫，她感覺無能為力，也就是表示她無法用體恤的眼光看



他的丈夫。

我不是說她的丈夫沒有錯，只要改變她的想法，便可解決她的問題。我的意思是說問題部份是出於她對環境的看法，她堅持說自己無能為力，於是就製造了一種絕望的局面。

假定祈姊妹所言是千真萬確，祈兄弟真是有如祈姊妹所說的那樣冷漠，毫不關心，但只要她遵行福音原則，仍能大大改善她的處境。雖不能保證她的丈夫會因此而改變，但她自己仍可藉之擺脫絕望和無助的感情束縛，為一己，並且希望也可為丈夫創造較美好的生活。

如果處於祈姊妹同樣情況的人明白到他們可以力圖補救的話，早就必然會着手解決問題了。我記得跟過一個人工作，他像祈姊妹一樣感到無助；他硬以為自己無法改變婚姻現狀。他雖然真的感覺無助，但這些感覺並非由他的情況而起的，只是他自己造出來以把過失推到對方身上，從而「證明」自己對處境無能為力，唯有絕望。他懷着這些絕望無助的情緒，以期向妻子施加報復，懲戒她的「過犯」。

他怎能改變這些感受呢？他可以如祈姊妹一樣，擺脫這些感受，代之

以寬恕、博愛、和憐憫等這些像基督般的態度。他不可能在感到無能為力的同時期，又能懷有寬恕之心；他只能仍舊硬認為自己無能為力，要不，就把心轉向主——從而着手解決困難。

我們對人的敵意其實基於自己的問題多於他人的行為。我們對人缺乏同情或寬恕，絕非因別人冒犯我們而起的，只是我們不肯寬恕別人，從而使到自己產生這樣的情緒。要得到個人內心的安寧，就必須悔改自己這些憤懣的感受。

思考一下教義和聖約六十四章第十節的意思：「我，主，寬恕我要寬恕的人，但是你們必須寬恕所有的人。」

解決婚姻問題，重要的是始於對配偶有寬恕的態度。對首兩條誡命抱有信心，我們必能因而蒙福。若能全心愛主，便能對我們的處境有不同看法。愛配偶如同一己，就更能用體恤的態度對待他們，不再絕望沮喪。我們是依從福音，非違背福音過活。

當了解到自己並非無助時，我們便能卸下感情重擔。這就是信心——絕非擱置在架子上或埋藏在書本中那種消極的信心，而是在心中，腦海中和生活中運行生效的信心。我們相信

## 「愛配偶如同一己，就更能用體恤的態度對待他們，不再絕望沮喪。」

神深明我們的憂患，關心我們所面對的挑戰，這種信念是福音的一項恩賜。我們若能以此種方式轉而遵行福音的基本原則，就必能摒棄無助的感覺，解除心靈的重擔，代之以信心希望。雖然我們仍會有自己的感受，但這些感受完全有別於從前所感到的那種絕望和沮喪。

有些人也許會說：「可是這改不了事實，我們仍舊是受害人。不是伴侶的行為令我們受不了，才有這種感受嗎？」

福音教導我們：「（我們）可以自由行動而不受行動支配」（尼腓二書 2：26—27）。換句話說，不管我們的配偶會有怎樣的態度，或有甚麼過犯，他或她的行為實不足令我們無法按理應的方式過活。

當然，我們是沒有萬應萬靈的步驟可依循的。但是，想像一下如果做丈夫的能用同情體恤的眼光看待妻子，用博愛之心來處理她的「過錯」，他自己會有怎樣的改變呢？他能否明白她的觀點，她的痛苦？了解她為自己的行為辯護是基於甚麼原因？他會否沉思一下他們夫婦二人如何能協力克服困難？能否對未來抱有希望？福音為這些問題提供肯定的答案。

我們如果抱着像這樣的一種嶄新的態度，便能隨心所欲去創造更美好的婚姻。我們不堅持說自己入了圈套，反而把握時機勸服對方，仁慈溫順待人——彼此以「無僞的愛心」相待。對伴侶，我們會以主待他們的同一態度去待之。對一己，對自己的丈夫或妻子，對我們的婚姻，均會有新的觀點——從遵行福音生活而來的觀點。我們從而變成同情體恤，而非一味指責、怨恨，或絕望沮喪。

這種內心的改變僅是開端；實無法旦夕之間改變婚姻中的問題。但互相體恤，則能開闢途徑，有效地去解決問題。由於無僞的愛，同情體恤和關懷的態度確能賦予我們力量和影響力，所以我們可藉此而在婚姻中發揮，正義的影響力。

當然，我們的伴侶可能不會因此而改變，致使我們無法如願，在婚姻中達到協調一致，但即使是這樣，我們仍能擺脫絕望惱恨束縛，發現人生依舊是有意義和有價值的。我們不是絕望無助；也決非定要受制於環境。

在相似的情況中，當其中一方配偶開始用體恤的態度生活時，另一方配偶的許多問題往往會消失。當我們心懷怨恨或敵意時，我們在配偶身上

「若要改變，不論改變婚姻或家庭現狀，必須先接受贖罪，改變自己的心。」



所看到的過失有時其實是我們本身製造出來，以證明自己怨恨有理。只要悔改，同情對方的感受，便能消除怨恨，以一種新的眼光看待自己所愛的人。也就可以成為我們希望自己的配偶成為的那種體恤的婚姻伴侶，從而能開始祝福他或她的生活。

約翰說：「主為我們捨命，我們從此就知道何為愛，我們也當為弟兄捨命。凡有世上財物的，看見弟兄，〔或丈夫、妻子、或子女〕窮乏，卻塞住憐恤的心，愛神的心怎能存在他裏面呢？」

「小子們哪，我們相愛，不要只

在言語和舌頭上，總要在行為和誠實上。」（約翰一書3：16—18）

福音是解決婚姻衝突之道，若要改變，不論改變婚姻或家庭現狀，必須先接受贖罪改變自己的心。我們雖無法支配他人的行為，但卻可享用基督福音所包涵的寬恕、博愛、和同情體恤。由於我們有福音和自由選擇權，因而能支配自己的行動。種瓜得瓜，種豆得豆，在家裏播下怎樣的情緒，就會製造怎樣的氣氛。所以我們可以加深怨恨和敵意，要不就是培養體恤別人生活的態度，以換取和諧平安的氣氛。



### 讓我們談談：

讀完本文「體恤配偶」後，你可以自己思考下列一些問題，或與夫妻二人一起討論。

1. 福音怎能解決我婚姻中的特殊問題？
2. 我是否「硬起心腸」對待配偶？  
如果彼此均為自己的行為負責，

### 我們的婚姻會在哪方面獲得改善？

3. 本文作者說我們的感受根本上是企圖卸責的表現。如何能消除這些感受？
4. 「體恤」的婚姻是怎樣的婚姻？倘若大家都有破碎的心和痛悔的靈，便會如何彼此相待？

# 問與答

僅答所問，非宣講教義。



---

**問**：今天，很多世人正在受苦，  
教會為何不發起一些賑濟運動  
使世人得飽足，減輕窮人的痛苦呢？

主答：蘇法艾廸，美國東南部，  
福利服務區域指導員。

**這**問題表示出教友對不幸者的關注，堪足令人鼓舞，相信許多讀者對不幸者都同樣關懷。

在回答這問題時，我希望你們明白，最能減輕痛苦的工具乃是福音本身。人若歸信福音，又遵行福音訓導，必能有神速的復元和進步，使他們能在生活中創造屬靈和屬世的奇蹟。基於此項真理，甘賓塞會長在一九七四年發表以下評論。

「猶記得穿越印度加爾各答的大街小巷，看到大羣大羣飢餓的人民……我在加爾各答一間大酒店的五樓，望向後街，看到這些人衣不蔽體地躺在人行道上，捱飢抵餓，又沒有棲身之所……下雨了，看到這些人只稍稍後退，躲在一個小小的篷下避雨。我

目睹秘魯的人民受苦，有一次，一間報館指責我們不照顧所有這些窮人。

「我們為何到世界各地做這種種一切的工作，卻不照顧這些人呢？」他問。於是回答道：「你有所不知，只要他們肯接受基督的福音，教會有現成的計劃去照顧他們，減輕其痛若，使他們享有合理的家居生活。」

「兄弟姊妹們，此點是千真萬確的。我覺得：只要我們肯用心鑽研，和團結一致地去解決問題，福音必能消除世人所有困難。為此，我們更努力從事傳道工作，好能逐漸把福音帶給所有人，……福音強調為貧者服務，照顧那些處境不如自己的人。」（

Transcript of Welfare Services Meeting, 1974年10月5日，第18—19頁）

一九三〇年代，李海樂會長任支聯會會長，他被總會會長團指派提供一項計劃，以解決剛才提出的問題。他講到這項經驗，說：

「我求問神，……祂賜我啓示。我頭一個意念就是：『要達成這項任務，我們需要怎樣的組織？』於是便開始想到設立一些像世人所設立的組織。但我得到最重要的見証，明白到本教會聖職的價值。當時印象之深，一如主親自對我說：『……你不需要任何其他的組織，我已把地上最偉大的組織賜給了你，任何事物都不及聖職組織偉大，你只需在世上發揮聖職的力量，就已足夠了。』」（ Trans-

script of Welfare Agricultural Meeting, 1970年10月3日，第20頁）

我們記住此點，樂於知道教會和教友亦同時出力直接減輕和消除別人的痛苦。雖然教會與社會和私人團體協力和諧地從事這工作，但我們乃是透過教會設立的聖職組織來推行的。

當教會組織健全，聖職總是提供廣泛的福利服務資源。許多窮困者，以及成千上萬僅是面臨短暫困境的人，每年均由主教倉庫、德撒律工業社、就業中心、和末世聖徒社會服務部等組織獲得援助。教會任何教友，只要願意遵行施助的原則，都能得到符合他環境和需要的資源和援助。

在教會日益擴展的地區，主教和分會會長可動用禁食奉獻的經費，聯合當地教友的力量，協助減輕貧困之苦。此外，過去十二年來，還有為數超過二千五百名的姊妹、較年長的教友和夫婦出任全職傳教士，從事福利服務的指派工作。現今，有超過六百名這樣的傳教士在全世界約廿六個國家服務。

幾乎在上述所有地區，教友和傳教士均直接參與你們剛才提到的賑濟運動。這些傳教士為學校編製健康和營養的課程；協助提高醫療服務；在鄉村推行預防疾病和營養不良的宣傳運動；講授臨床教學法、課程、舉辦工作小組、研討會、「健康展覽」等等，教導千千萬萬的人；鼓勵數以千計的家庭種植菜園；教導家庭儲藏和

明智的飲食營養；以及加強聖職和婦女會領袖和教友的能力，以期避免和應付人間的痛苦。

當發生災難時，教會也提供緊急的救援。近年來有很多這樣的例子，譬如當加里福尼亞和愛達荷州發生水災，美國東南部發生颶風，在尼加拉瓜、秘魯、危地馬拉、和阿根廷發生地震後，教會馬上展開賑濟行動。大家也許樂於知道教會在危地馬拉，除了供應食物、臨時的庇護所、衣物牀舖、和工具外，還設計和幫助當地家庭興建超過四百所防地震的新房子。同時，也在阿根廷替許多喪失家園的人修建房子。

儘管教會和教友私下都做了上述以及其他的工作，在世界各地賑濟飢民，解除人民痛苦，但卻絕少宣揚這些大德大行。我知道教會在薩摩亞和東加設立了醫學圖書館；在智利一所醫院內設立初生嬰兒的診療所；發展一大筆基金專門用來研究全球的兒童健康福利；派遣自願者到落後的國家從事醫療及教育服務。

教友無疑正用行動來證明甘賓塞會長所言不虛：「我不會擔憂教友知道貧困者的需要而不加接手，擔憂的只是我們察覺不到這些需要。」（地區代表研討會，1978年9月29日）

雖然教會和許多教友都致力於減輕別人的飢苦，但我們每個人必須仍舊關心貧困的人。受苦的人死了，縱令我們感到悲痛，可是，更使我們痛

心的還是某些人的反應：他們一旦知道有人出力時，就重新過他們一貫舒適的生活，對窮人不加理會，認為這些事自有「別人去做」。

我們大家全都有機會，並有這個義務致力於解除別人的痛苦，神的先知對我們說：「你們自己也會救助那些需要你們救助的人們；你們會把你們的財物施與有需要的人；你們不會讓乞丐向你們提出的請求落空，將他趕出去，由他死亡。」（摩賽亞書4：16）

教會提供機會，而且也鼓勵所有教友「切望從事於善舉，並且由他們自己的自由意志做很多事，並且達成很多正義。」（教約58：27）「因為多給誰，就向誰多要。」（教約82：3）

不論我們是個別，或舉家一齊，都可以作出許多貢獻去減輕世間疾苦，不論是當地和外地。我們可以從事盡職的家庭教導和探訪教導，做傳教士和鼓勵自己的子女去做，作出同情性的服務，推行男女青年的服務計劃，在福利農場或主教倉庫裏工作，捐贈德撒律工業社，在家中收養兒童，奉獻時間在當地的慈善團體服務，協助組織社區計劃為貧困者服務，或捐錢支持有意義的計劃。

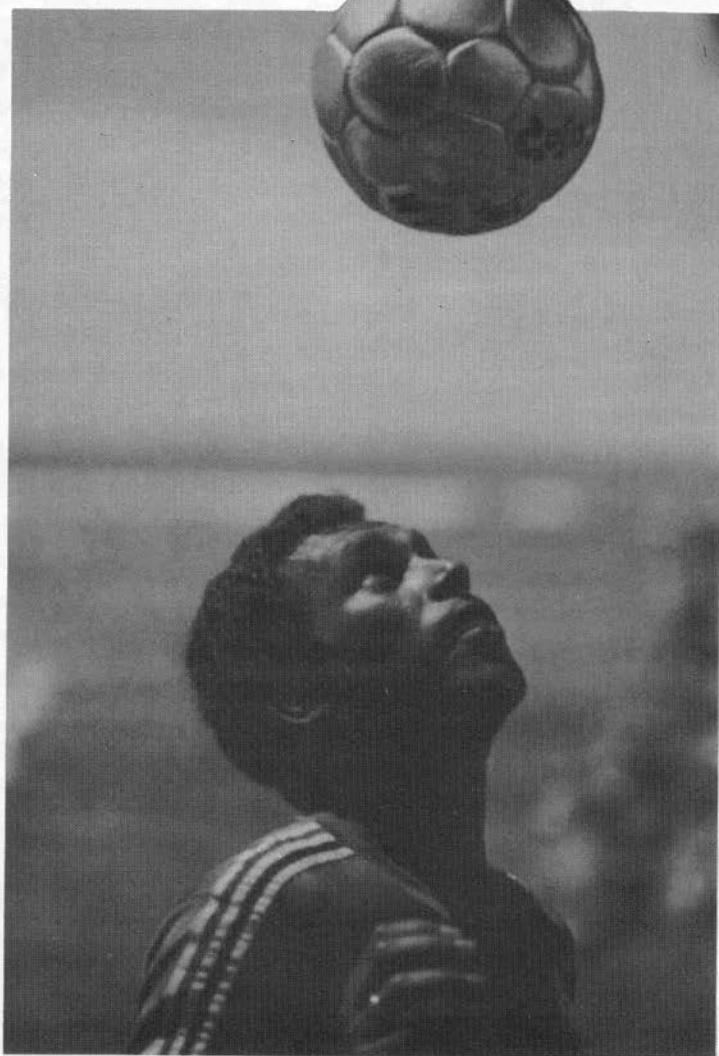
不錯，「就是現在周圍皆有事可做，眼前盡是大好機會；不可失之交臂，聲言留待他日。將事情今日便動手。」（聖詩選集，第32首，第二段。）

---

# 貝涅伊路 大溪地足球明星：

奧狄生米高

---



# 其信心改變了球界規則

「難道你瘋了嗎？」貝涅伊路的父親聽到兒子有意加入耶穌基督末世聖徒教會，氣得暴跳如雷，「你是否神經錯亂？這樣做，你必須放棄一切，前功盡廢。其後果之嚴重，你現今尚懵然不知！」

他揮揮手，示意兒子不得辯駁，堅持說：「如果你這樣做，我也不想認你。收拾屋子裏你個人的財物，此後不可再踏進房門半步。」

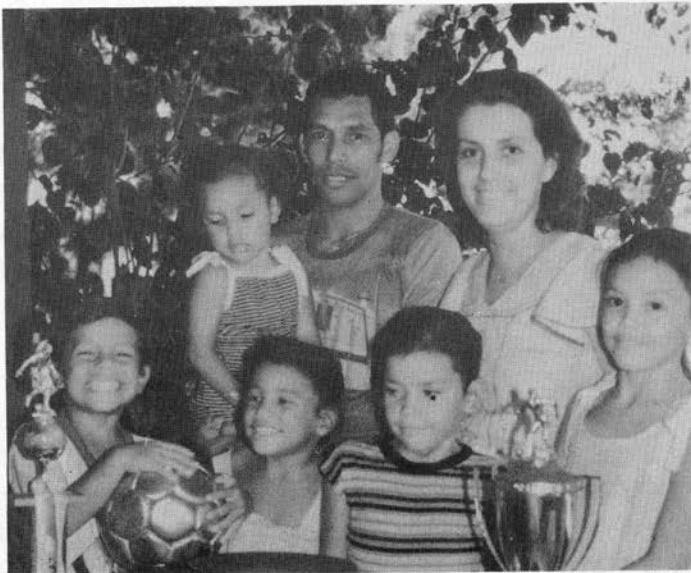
當然，父母深感焦慮，阻礙到他接納福音，這決非頭一遭的事兒了。可是，他們反對他加入教會，不僅是因為他們拒絕新的宗教教義而已。對貝涅艾特來說，加入教會還意味到他必須放棄作為大溪地一流足球選手的錦繡前程。在該南太平洋島嶼，足球運動稍帶南美或歐陸地帶的足球風味。足球於大溪地，是至受歡迎的運動，球迷愛之簡直如醉如癡的地步。足球冠軍成為舉國的超級英雄。貝涅伊路年二十七歲，經已贏得殊榮，任大溪地優異隊首席足球隊的隊長，他的名字街知巷聞，而且，種種跡象都顯示他的聲威未減，他會高踞首位一段長時間。但從他那高一百七十五公分的瘦長體型看來，絲毫察覺不出他在球場上的勇猛。大溪地的報紙以斗大的標題稱呼他：「貝涅，運動場上的殺星」；「貝涅勇猛無敵」；「貝涅：足球聯賽的一流球員。」可是，這往往跟他欣然的微笑和文靜的態度完全不相稱。

一九七七年當天傍晚，伊路駕車與妻子前往父母家中，一路上沉思如何把消息告訴他們。此時，伊路回想最近所發生的一樁事，此事大大改變了他的人生。

由於體育運動在大溪地是業餘性的，所以，伊路白天一直都在大溪地首都帕佩伊退市擔任警官之職。市政府財政部門的一位朋友首次介紹他認識教會。這朋友名泰樂李西，是大溪地帕佩伊退支聯會第三支會的主教，他邀請了這對足球員夫婦前來參加家人家庭晚會。

伊路夫婦喜愛這次晚會，深受會中所看到的電影：「人類尋求快樂」所感動。他們接二連三應邀參加聚會，自覺對教會的興趣越來越濃厚。貝涅兄弟後來回憶道：「主教非常清楚明白地解釋福音的原則，我和內子都深覺需要受洗。」

但洗禮的決定卻令伊路的足球會中區會大表震驚。中區會是優異隊中首屈一指的足球會，會員絕非歧視宗教，而是因為大溪地的所有足球賽，如同在南太平洋區其他許多地方的足球賽一樣，都是在星期日舉行的，如果說球會職員對摩門信徒有所認識的話，那就是他們知道信徒是不在禮拜天打球的。會員已看過年輕有為的球員加入教會後，拒絕在星期天出賽。貝涅伊路決定成為末世聖徒，幾乎可以斷言此舉必斷送他在足球界的前途。



貝涅伊路和家人拿着幾個獎品合照。

他們對星期天不出賽一事推測得沒錯，伊路已聲稱他一旦受洗後，便不再在禮拜日參賽。教會是重要的，猶勝於他所愛的足球運動。中區會和足球聯會的會長史必斯艾華是大溪地體育界一位極有權勢的人，他在失望焦慮之餘，唯有打電話給當時帕佩伊退支聯會的會長，即現任的地區代表嘉夫偉達。他問：支聯會會長可否特准伊路在星期天出賽？畢竟，這不單只是一場足珠賽而已，而且還關乎國家的聲譽。

支聯會會長禮貌而又中肯的答道：「你必須問問伊路，讓他表明自己的立場，是他決定受洗的，所以他定會告訴你他的感受。」

然而，這一切壓力都不如在這情境下面對自己父親那樣難以應付。貝涅對父親極之尊重敬愛，而他又對兒子在體育方面的成就感到異常驕傲。

現今聽到貝涅兄弟重述當日往事，我們了解到此事對他影響之深。他與父親的關係一向密切，但現在父親卻不為所動：「你已在我們倆之間築起一道高牆，我不想再與你有任何關係。」而且他還加了一句，他不願見到第三個孫子——即他妻子當時所懷的孩子。

當天晚上，伊路夫婦二人淚流滿臉地離開父母家，他們雖傷心欲絕，卻知道自己無法拒絕福音。今後，必須憑着堅強的信心來克服外界加諸他們身上的一切壓力。

儘管伊路仍未受洗，但所採取的第一個行動就是去找他的朋友泰樂主教，尋求忠告。這位足球員滿心喜悅地回憶當時主教怎樣耐心傾聽，然後鼓勵他先設法主動與父親和解，洗禮的問題容後再談。主教接着解釋聖職祝福的原則，及如何能運用聖職的權力來幫助他。

當天晚上，伊路首次接受聖職祝福，施行祝福的是他一位已加入教會的老朋友，兼且又是熱衷於足球運動的同僚狄衛羅利。狄衛兄弟用平靜的語氣許伊路說：大難題會迎刃而解，即使父親說了些强硬的話，只要他回去，必能獲得父親接納。

第二天，伊路再度驅車前往父親家中。當走近房子時，看到父親站在前園的門側，眼中含着淚水，說：「伊路，希望你能寬恕我。昨夜，我苦苦思索此事，無法入睡。如果你不是先來這兒，我亦會去找你了。」

然後他接着說：「千千萬萬的人會對你失望，如果星期天不出賽，你的前途就此完蛋了。你知史必斯艾華絕不會為遷就你一人，改變整個足球協會的賽期。不過，這全由你自己決定，我只要求你不要再提起此事，從此一筆勾消。」

儘管今日伊路和父親的關係一如往日般密切，但當日他遭遇雙方家人三番四次的反對，直到擬定的洗禮日期為止。「猶記得當日的感受，」貝涅兄弟今天說，「我們雖遭受許多壓

力，倒知道怎樣做。不知何故，我覺得自己需要得到最後的証實，需要主給我最後指示，讓我知道萬事無礙，我們該受洗。」

「我喜歡在家附近一個山坡慢跑。記得我走上這山坡，私下向天父祈禱，傾訴我的感受，請祂向我証實，也許給我某些信息，使我知道我正要做的事是對的。在下山返家的半途上，我又再作同樣的禱告。」

「我走近家，看到有輛汽車停在門外。車主是韋安基伯，他是個教友，約有十年不活躍，只間歇參加教會聚會。基伯在市場裏碰巧聽到別人說伊路終於決定不加入教會，於是立刻駕車前來找我親自問個究竟。」

伊路認出韋安兄弟便是他所期待的使者，所以立刻問他：「基伯，我應否今天受洗？」他毫不遲疑地答道：「伊路，不管怎樣，你必須受洗，不要離棄教會。」

貝涅兄弟現今用感激的口吻談到韋安基伯的忠告：「這正是我所需要的——額外的一點兒支持，以遮補我勇氣之不足。」

洗禮如期舉行，事後貝涅伊路始有時間思索。足球會竟沒有一人打電話來批評他，或向他致賀。當寧靜的傍晚結束，到了入夜時，他已立定主意。為虛偽的協議而感到痛苦實在沒有好處，如果他不打算星期天出賽的話，接受訓練也就毫無意義，他決定翌日跟史必斯艾華說，要退出活躍的

足球界，把空缺留給其他有潛質的球員補上。

然而，史必斯艾華先生的反應卻令他大感意外，「多等幾天，等到協會在本週開完會議才談吧。」他說。

數天後，伊路聽到消息，簡直難以置信。史必斯艾華告訴協會職員，中區會決不在禮拜天出賽。據他解釋，在星期日參賽會使到球員無法與家人共聚，這習慣實令人無法接受，不論協會的其他球隊想怎樣做，中區會決不在禮拜天出賽。

然後舉行投票表決，決議獲得全體一致通過。此後，所有優異隊的賽事全都在週日晚舉行。

佛寧米高是大溪地日報快訊體育欄的主筆，代表另一個足球會參加會議，對議程，記得一清二楚。他微笑地談到當日的會議：「我們全都知道史必斯艾華要求更改賽期，真正原因是甚麼。他以中區會代表的身份，向大會演說，提出一些很好的理由——諸如球員和家人都遭受壓力等等理由——來解釋為何我們全都應更改賽期。不過，我猜想在座人人均知道他之會這樣說，乃由於貝涅伊路加入摩門教會而致的。」

佛寧先生說球員本身似乎樂於支持這種新的安排，但大眾的反應就不一，「要改變悠久的傳統殊非容易，」他說，「球迷多年來均習慣於星期日觀看比賽，現今卻突然改在週日晚舉行。有些體育欄的作家對此改變有

點兒不高興，但批評緩和過來。你要記得，貝涅伊路在大溪地受到瘋狂的歡迎，任何體育欄的作者都不敢公言批評一個民族英雄。」

自從貝涅伊路在一九七七年受洗以來，大溪地優異隊中的所有十二隊頂尖兒的球隊都在週三週四舉行比賽。這習慣現今已變得根深蒂固，即使伊路退休或退出比賽，也改不了的。佛寧米高現兼任大溪地最具規模的一所天主教私立大專曼寧學院執行秘書之職，他歡迎這種改變。

「個人來說，我覺得這是很好的安排。如果它能令到安息日更為神聖的話，那麼，就越發好了。」

這並非說現今在星期日，球迷就會蜂湧往教會，而非前往觀賽。不過，由於貝涅伊路在五年前受洗，才會引起賽期的更改，這種更改除了闡明安息日的神聖外，似乎還對大溪地的足球體育本身有良好影響。史必斯艾華密切注意改變的影響，毫不遲疑地答道：

「球員肯定是喜歡在週晚出賽的，」他說，「他們發覺自己愛在星期天與家人共聚天倫。他們看似得到更好的休息，練習得更好，出賽有更佳的表現。觀眾起先可能會不明其故，但相信現在他們無疑是很珍惜禮拜天額外的空餘時間，隨心所欲地與家人共享天倫之樂。我們所有人都因此而得益。」

貝涅兄弟堅決不肯在星期天出賽

，而過去五年內，僅是沒有參加兩場在大溪地舉行的比賽而已，兩場賽事都是在一九七七年舉行的。第一場賽事是在他洗禮後第二日舉行，當時足球協會尚未召開該次歷史性的會議來更改賽期。第二場賽事是大溪地杯的決賽，由大溪地所有一百一十二個足球會公開角逐。史必斯艾華說，在頭一年，倉促間以短期的通知，更改大溪地杯的決賽期實在過於複雜。然而，第二年，和自此後每一年，大溪地杯的賽事全都因為貝涅伊路的緣故——不在星期天舉行。

即使到這地步，貝涅伊路對原則的立場已算是非常難能可貴了。然而，在接着的幾年間，他的信念一次又一次地受到考驗。在這種種事件中，史必斯艾華再次大大地助他一臂之力。

法屬玻里尼西亞是自治的法屬殖民地，在法國國會擁有自選的議員，有一十五萬人口，分佈各處，其中以大溪地島嶼人口佔大多數。大溪地是法屬殖民地，非獨立國家，故無法派隊參加世界杯或奧林匹克世運會的足球賽，不過，卻有權參加每四年舉行一次的南太平洋運動會。

一九七九年，南太平洋運動會於斐濟的蘇瓦舉行，貝涅伊路堅決守安息日為聖，這種立場對賽事發生了顯著的影響。

在運動會之前數月，史必斯艾華與斐濟市民舉行初步討論，他料知安息日的問題可能會再次掀起風波。他

想得不錯，斐濟人把足球決賽排定在禮拜天舉行。當由史必斯艾華所率領的大溪地運動代表抵達蘇瓦時，這問題尚未解決。

事實上，安息日的問題也非首次發生。早於幾年前，東加和薩摩亞也都是基於宗教的理由，反對賽事在禮拜天舉行，可是，還不曾迫使到大會更改賽期。但是，在一九七九年，事態就改觀了。

史必斯艾華胸有成竹，憑着南太平洋運動會憲章中一條被人半遺忘和久遭忽視的條款，振振有詞地指出運動會的規則實際是禁止星期天舉行比賽，他堅持規則必須執行。

「足球賽終於取消在星期日舉行，」他現今追述說，「我絕無法讓伊路缺賽，由於他不肯在禮拜天出賽，所以只有這個辦法。我記得他們亦把籃球賽改在週日舉行，因為大溪地隊有五個信摩門教的籃球選手。」他笑逐顏開地補充一句：「你們這些摩門教徒把南太平洋的體育界弄得一塌糊塗！」

經過多月來的協議，一九七九年的運動會終於來臨。當足球賽取消在星期日，改在星期一舉行後，大溪地足球隊於其末世聖徒隊長的帶領下，在準決賽中打敗了新喀布里底（即現今獨立的瓦努亞圖國），隨後在半準決賽中，擊敗新喀里多尼亞島，最後在最高潮的決賽中，戰勝菲濟，贏得冠軍。

我們可能會想像貝涅伊路是個頑固的人，也許甚至自鳴得意地硬要別人遷就他及其超卓的能力。不過，從他的舉止看來，絲毫察覺不出他有半點兒這樣的態度。他輕聲，甚至羞怯地回答詢問，他常常咧嘴而笑，樣子雖帶孩子氣，但內在卻是個好深思，對原則堅定不移的人。也許就因他有這種特質，致使他蒙得像史必斯艾華這種意志堅決的社會領袖的喜愛，及受到隊友的尊重。

伊路自覺要守安息日為聖，其態度之懇切是毫無疑問的。當他說他寧願退出重大的賽事，也不願在主日踢一腳足球時，總是事在必行。事實證明他所言不虛，因為以前也有幾次，他都因宗教信仰，沒有參加與國際隊交戰的重大賽事。這些賽事一貫都在大溪地以外的地區舉行，主辦國有權安排賽期，他們覺得沒有必要非遷就到來參賽的大溪地隊不可。

其中最顯著的經驗發生在一九七八年，當時舉行法國杯比賽，全法國和法屬殖民地的足球會都競相爭奪這萬人羨慕的勝利品。大溪地足球聯會既加入了法國足球協會，於是大溪地隊也就有資格角逐法國杯。

新喀里多尼亞島是法國執政的殖民地，據以往的安排，長久以來，大溪地兩個最精銳的球會先行與新喀里多尼亞兩隊主要的球隊比賽，以贏得出賽權，代表南太平洋球會赴法國參加一年一度的法國杯比賽，與法國的



贏得大賽後，  
貝涅伊路歡喜若狂。

職業選手一較高下。淘汰賽每年輪流在大溪地和新喀里多尼亞舉行。

一九七八年，伊路的中區球會贏得資格與新喀里多尼亞隊參加當地的淘汰賽，但淘汰賽卻安排在大溪地以外的地區，於星期日舉行。即使史必斯艾華鼓其如簧之舌，也無法令新喀里多尼亞居民把賽期更改。所以，正如他在前一年率領球隊應戰，到參加法國杯決賽的階段時，退出比賽一樣，伊路如今只好缺場。星期日早上，他的隊友全副精神為下午的重大賽事作準備，伊路則去教會參加聚會。當哨子一響，比賽開始之際，中區會的隊長卻獨自回到酒店房間。

「那天確實難以忘懷，」他回憶道，「比賽近尾聲時，我有極強烈的感覺，知道比賽不妙。我不曉得求主祝福足球比賽是否對，不過，我知道祂深明我的處境，了解我已努力做正確的事。我終於跪下來，求主幫助隊友竭盡所能。」

伊路後來獲悉，在完場之前六十秒鐘，大溪地球會與敵方二比二打成平手。大會下令加時，就是這段超出的時間裏，中區會以一分勝出，這是中區會一場最輝煌的賽事。

在一九八〇年，角逐法國杯時，中區會再度應邀在大溪地之外地區，與新喀里多尼亞爭戰。伊路拒絕參賽：「此乃國際性的比賽，」他解釋說，「如果到了決賽時，始知要星期日出賽，那末我若一旦退出，顯然會引

起他人反感。我建議讓別人取代我的位置，這樣對所有相關人士，都比較公平。但史必斯先生不肯聽我說，他說服新喀里多尼亞隊在週末出賽。」結果，成績是四對三，伊路以一分勝出，擊敗對方。

由於體育運動在大溪地全屬業餘性質，所以，人家很容易就會對法屬的玻里尼西亞隊嗤之以鼻，認為他們不及國際足球水準。但是，事實剛好相反，在波里尼西亞島，幾乎有四分之一的人口都繳費參加了體育會。不論從技術，戰略，或耐力而言，在南太平洋十四個流行足球運動的國家和區域中，大溪地乃是首屈一指或接近榜首的。貝涅伊路具體表現了大溪地在足球界的成就，並目睹一己的影響力遠及海外。

一九七九年舉行南太平洋運動會期間，有位報界記者對貝涅兄弟拒絕在安息日出賽，頗感好奇，於是就訪問了這位大溪地隊的隊長。伊路愛敘述當日談話的內容，其中記者問：「今天在世的人，有哪位是你最欽佩的？」

「他把身子向後靠，等我回答，」貝涅兄弟追述說，「他大概以為我會說出某個出色運動員的名字。但是我卻告訴他，我最欽佩的人就是耶穌基督末世聖徒教會的總會會長，現年八十三歲的甘賓塞，並說希望有天能跟他握手。於是訪問的其餘內容主要都是與教會有關的！」

貝涅伊路後來真的和甘賓塞握手。一九八一年二月十三日，甘會長訪關大溪地，為大溪地聖殿舉行破土禮，貝涅伊路奉派為這位教會領袖處理保安工作。

貝涅現年三十二歲，有五個子女，仍舊是大溪地最優秀的足球員。他住在帕佩伊退市郊，家中起居室的架子上完全擺滿了一排排五光十色的獎品。過去十年來，他每年都是大溪地聲名最响的足球員。

貝涅的勇氣令人對教會刮目相看，此點實在有趣。傳道部會長賴遜傑一直都安排貝涅兄弟出席有慕道者參加的教會聚會。戴凡珍過去是大溪地區的大眾傳播指導員，剛解職不久，她沉思地說：「當然，不是所有人均同意教會對守安息日為聖的立場，但他們卻因我們的立場而尊重我們，這樣說我想是無可厚非的。許多人欽佩在今日仍有人隨時維護原則。由於一位末世聖徒的品行，致使今天大溪地有無數的居民，不僅是足球選手本身，而且還有千千萬萬的擁護者——星期天與家人在一起，而非參加球賽。」

這樣也許仍未能解答最大的謎，為甚麼一個擁有史必斯艾華如斯地位的人既不相信伊路的信仰，還願意盡那麼大的力去支持這球員在安息日方面的信念？他身為殖民地體育運動委員會的會長，法屬玻里尼西亞足球聯會的會長，最近又獲選為法屬玻里尼西亞立法議會的首席副會長，到底在

伊路身上發覺些甚麼值得他仰慕的品質呢？

「對伊路來說，我知道這是關乎至深的宗教信念，我尊重他的信仰，」史必斯先生說。然後，他仰後靠在議會大樓他處理政務的辦公室的椅背上，用充滿感情的語氣補充說：

「貝涅伊路不僅是個足球選手而已，我相信他前無古人，後無來者，是大溪地最偉大的足球名星。作為一位球員，他的精神態度堪足使他具備偉人風範。如果在他未加入摩門教會之前，已具有這些特質的話，那末，現在這些特質就更深了。在他出賽以來，從未試過因行為不檢而受警告的。」

無人知道貝涅伊路還會在球壇上活躍多久。在未來五年內，他可能還會高居榜首。然而，大家都意會到他光榮退休為期不會太遠。去年六月二十日，大溪地帕佩伊退支聯會重新劃分，伊路的前任主教泰樂李西蒙召統領大溪地新的派韋里支聯會，而伊路則蒙召為支聯會高級諮詢會議的成員。正如人所料想一樣，伊路總是寧捨練球時間，也要參加高級諮詢會議。史必斯艾華個人希望伊路能繼續打球，直到參加預定今年在薩摩亞的阿比亞舉行的南太平洋運動會為止。

對於自己過去五年所過的刺激生活——其中所面對的種種壓力，所維護的原則，以及對千萬人生活的影响——貝涅伊路僅是簡單的總括了一句：「我確實蒙福。」

# 珍貴時刻

凱普亞狄絲



「此後，他們快快樂樂地生活」這句話是許多動聽的神話故事的收場白。但原居加拿大亞伯達省卡爾加利市的韋妮姐姊妹卻明智地提醒我們，這些只是虛構的故事。「在我們生活裏，確有許多此類快樂的時刻，但如果期望畢生都一帆風順，就可能會大失所望。」她解釋道。

「你要預知路途是崎嶇不平，有時候，人生更會有波折，這點確無法避免，」她說。

爲了闡釋她的觀點，她談到小時候在加拿大所深愛的貓兒，「我把其中兩隻取名黑菲和尼哥達，」她低笑着說，「大家都知道，貓兒會咬人和抓傷人，卻又很溫柔可愛。我想，如果我們仰望人生，預先有心理準備，迎接其中快樂和痛苦的經驗——並學習忍耐，把痛苦視作短暫的時刻，那麼，我們就覺得人生是美好的，而不致變得失望或哀傷。」

韋姊妹親身經歷過人生一些嚴酷的考驗，她沉思片刻，然後用一種謙遜順從的語氣，溫柔地剖白說：「猶記得從前在艱苦的時刻，我老是認爲這些苦是我不該受的，但事實上，卻真的是我該受的。有時候，我們需要接受考驗，但天父會在間中適當的時間，特別的時刻，減輕我們的痛苦，我稱這爲『珍貴』時刻。」

她說出一點兒自己的哲理，推斷說：「正如祂制定一星期有七天，然後把其中一天定爲與別不同，所以，我們也有較艱辛的日子，有我們知道

要逆來順受的日子。」

韋姊妹的「珍貴」時刻之一是發生在第一個孩子誕生之時。不到三個月，她很快便開始遭遇到今生的考驗試煉。當時，母子二人同時患上小兒麻痹症，他們極之憂慮，懇切禱告。她的丈夫韋菲力兄弟現任教會教育機構東南亞區監督，當時正準備在一個月內開始任全職的福音班教師。「我覺得我們確曾設法去做正確的事，對主的旨意，時加遵守，深信甚至在苦難中，主也會祝福我們。」

天父告訴我們，祂的子民必須受考驗和磨煉，正如那被命令獻上獨子的亞伯拉罕一樣（見教約101：4）。因此這對忠信的夫婦就受到試煉。他們的祈禱獲得答覆，但只是部份的答覆。韋姊妹後得以康復，這種可怕的疾病沒有給她任何不良影響，可是她那寶貝兒子，唯一的獨子，卻因腿部、手臂、和背部麻痹，變得癱瘓。快樂的時光迅速消逝，人生的憂患頓化作痛苦的現實。韋兄弟夫婦只好把兒子送到一百六十公里以外的一個兒童醫院，接受專科特別照料。但兒子即使治療了一年，還是十分軟弱，病況依舊進展得很緩慢。

經過三年長時間的煎熬，韋姊妹對子女的擔憂焦慮有增無減，她具有正義堅貞母親的神聖天性，以及神聖母職所固有的純正感情，這種種都在她痛楚的心靈中澎湃起伏。「我極之渴望他能好轉康復，」她輕聲地說，「晚上無法送自己的小寶貝上床睡覺

---

**「學習忍耐，把痛苦視作短暫的時刻，那麼，我們就能覺得人生是美好的，而不致變得失望或哀傷。」**

---

，實在難過。他的生命對我們極其重要。」

有天晚上，這位年輕的母親在極度焦慮之餘，起床走進另一房間裏，向天父傾訴。她記得童年一樁往事，有位偉大的女性為疾患纏身的丈夫祈禱，求主說，如果祂願意的話，讓她替丈夫承担所有痛苦，致使他能不斷地為主服務。這位姊妹幾乎立刻變成全聾，畢生如是。而丈夫則神奇康復，成為一位具有屬神性格的靈性巨人，有力的領袖，在該區致力於建立神的國。這位忠信的母親心中記住這件往事，於是為兒子的健康懇求父，可否替他承担疾病的痛苦。她談及此事說：「我回到床上就寢。」

雖然她的寶寶仍舊住院，但依然

有點快樂，「珍貴」的時光。韋姊妹生了一個小男孩，隨後又多添一位小女孩。在適當的時候，她患病的孩子逐漸強壯，學習用腳架走路，他終於可以離院一段時間，使得這小家庭可以在聖誕時闔家團聚。

儘管這家人有足夠理由暗暗高興，卻又面臨另外一些痛苦的考驗。在以後的幾個月內，韋姊妹察覺到她的手腳逐漸喪失知覺，這使她惶恐不安。當她替寶寶換尿布時，每每把安全別針扎進拇指裏而絲毫不覺，她一看見血流出來，就憂慮不已。她體會到全身慢慢麻痺，情況很是可怕，她實在難以照顧初生的小嬰兒，和主持家務。在繼後的歲月裏，既有痛苦的掙扎，也有祝福。她的小兒子可以撇開腳架自行上學了，對這些祝福，他們謙卑地向主深深表達感恩之情。可是，這位有三名子女的年輕母親卻患上劇烈的頭痛，手腳麻木，她吶喊求助。家人和朋友的支持似乎不足以安慰她。「別人待我太好，太好了，」她用感激的口吻回想說，「但礙於體力，苦於無法照顧所愛的人，真的令人難過。」

這時候，有一組醫療專家診斷她體內可能是患上複合的硬化症，才引致這種種痛苦的病狀。韋姊妹對未來懷着極大的恐懼。她說，「這是多年前的舊事了。」她現在乃是一位美麗、健康，活躍的女性，不論在見証或儀容上，均發出動人的光芒，渾身散發出一種經奮鬥而淨化了的精神。

她談到，她和她忠心耿耿的丈夫為要在萬事上先尋求主的旨意，便徵詢一位朋友的忠告。這位朋友當時任職宗教研究班的監督，現任總會當局人員。「他告訴我們，他認為主不是要取去我的命，他並且給我祝福，解釋主已接納我為兒子所作的奉獻。他應許我必能活下去，但是我們卻無法控制考驗的程度，或決定考驗要在何時免除，」她解釋說，「一直要到你們的信心被考驗後，纔能得到見証。」（以太書12：6）

只有當主體察到我們的忍耐和忠信時，我們才能期待祂免除我們的考驗。在接受祝福後，韋姊妹的病況惡化，十月二十五日，她無法下床，必須由人餵食，「甚至無法刷牙，」她解釋說，「我和我的好丈夫談及生命和死亡的意義，並祈求我們能接受主加諸我們身上的一切。當時，我們感到終必會平安無事。」這對年輕的父母接受考驗，彼此扶持，他們證明自己樂於服從主認為適於加在他身上的一切，像一個孩子服從他父親。」（摩賽亞書3：19）

十二月二十日，韋妮姐被院方用飛機送到亞伯達省愛特蒙頓市的醫院接受進一步的檢驗，經過兩天漫長焦急的等待，醫生們都証實令她全身都飽受折磨的，可能不是複合的硬化症，而是她腦殼下部生了一個非常深而又嚴重的腦腫瘤所致。這腫瘤看來是無法動手術割除的。醫生們認為，由於她體質衰弱，動手術是極端危險之

舉，但如果不能把它除去，韋姊妹則只可多活兩星期，因為它正嚴重地妨礙她呼吸，令她很快窒息而死。當時的處境似乎很是絕望。有位醫生提出忠告，建議如果想冒險動手術的話，最好等到聖誕過後。韋姊妹自從接受任總會領袖的朋友祝福後，得到極大的力量，於是憑着這股無比的力量，這對年輕夫婦勇敢的做了決定。「手術安排在聖誕前夕進行，」她輕聲說，「我們覺得天父正開始答覆我們的禱告。星期日晚，我的一位任職支聯會會長的表兄弟前來給我祝福。他後來告訴我，當他施行祝福時，簡直覺得身上有力量源源湧出來。」聖職的力量又再次運行在她身上。

動完手術後，家人和朋友都徹夜不眠地焦慮守候。黎明破曉；到了聖誕節的早上，腫瘤已割除。在醫院的病房裏，時間一分一秒的過去，四週寂靜無聲，她的前景懸置未決。「當我甦醒過來時，我有特別的時刻作思考，」韋姊妹解釋說。在該聖誕節早上曙光曦微時份，她正處於生死之間，這位忠信的女士就於此時一一得回生命的恩賜，而每項恩賜的復原其中都相隔一段時間，足令韋姊妹能逐一珍賞和品味。何等美好的恩賜，何等珍貴，無價的時刻。

她醒來後首先了解到「我沒事了！我活着，我沒有在手術過程中死去。但四周漆黑一片，我聽不到任何聲音，我想說話，卻無法做到。我想我是盲了，聾了，不能說話了。不過，

我倒是活着，我非常感激自己能活着，現今猶記得當時的感受。然後我再次昏迷。後來等我再次甦醒時，我看見眼前矇矇一片。我明白自己並非全盲，仍可看到一些光線。我記得當時我祈禱告訴天父：『謝謝您，我活着而又非全盲。』我不能在黑暗中生活，所以我再次向父致謝。然後我發覺我可以看到丈夫菲力的面，他正跟我說話。我雖聽不到他說甚麼，不過，她加重語氣說，「我可以看到他，我感激我能看到他的臉。」

「我很快了解到我能聽到他所說的話，因此，我再度祈禱，感謝神讓我能得回視力和聽覺，我認為自己雖無法說話，不過，我能聽能見，這已足夠了。」

韋姊妹回顧她在該聖誕節早上，對那些寶貴的恩賜，所懷的深厚感激之心。她道出當她獲知她得回最後一項寶貴恩賜時，其狂喜之情。「醫生來了，我一直都試着說話，我聽見他問外子，『她能否說話？』他只微微的搖頭，『我就是怕這點，』醫生說，『為了拔除腫瘤，我們唯有切斷她好些聲帶，恐怕她無法說話了。』」

韋姊妹現今說話清晰嗓音圓潤，她用一種快樂的語氣說出她當時的思想：「情況就是這樣，我無法說話，但畢竟我能聽能看，我極之快樂和感激。然後醫生將手指放在我喉嚨上施過氣管切割術的洞，說，『現在試試看，』我竟能發聲了！我知道自己並非啞巴。這種感覺實在美好，我們知

---

「令人最感安慰的就是：只要對你有好處，主絕對有辦法，不惜為你做任何事。」

---

道主祝福我們。

「當天是聖誕節早上。菲力在我很需要他之時，整夜都陪伴着我。我內心充滿感恩，我請他回家和孩子們歡聚，這聖誕節真是美好。」

韋氏夫婦過往雖遭受許多試驗和痛苦，但深具信心和勇氣，他們歡喜快樂。「令人最感安慰的就是：只要對你有好處，主絕對有辦法，不惜為你做任何事。」他們發現到：「非僅是永恒、榮耀之事，事無大小，主必眷顧保守我們。好比韓德爾所作『彌賽亞』一曲，不論是雄壯的『哈利路亞』合唱，抑或寧靜的配樂，都同樣源直神的靈感。知道此點，就能畢生不斷的體會到神話故事所述的許多快樂時光。」□



#### 後記：

韋菲力兄弟夫婦共有二子一女，並於一九八二年因工作關係遷至香港居住。

韋兄弟除擔任教會教育機構東南亞區域監督外，更被召喚為港島支聯會維多利亞支會之大祭司定額組領袖；而韋姊妹則為支會婦女會靈性生活教師。

韋兄弟夫婦除了極之欣賞能在香港與當地教友一同崇拜神和一同學習外，更高興的還是他們的已婚兒女計劃來港與他們共渡天倫之樂。 □

# 對主耶穌基督的信心

七十員第一定額組

郭克勤長老

**多**年前，有人說當發生大事時，能顯出三種不同的人：第一種，不曉得有大事發生的人；第二種，知道發生大事，但並不知道是甚麼大事的人；第三種，在幕後成就大事的人。

人怎能成就大事呢？人如何能做個精明的女青年或婦女，做個精明的家長，精明的教會領袖呢？我們如何能有優異的學業成績，在人生中有一番大作為呢？我建議，方法就是依從主的方式行事，我們可以藉着對主耶穌基督的信心，成就大事。

你們當中有些人擔心學校功課，無法獲得理想的成績。對主的信心可否作你們的指標？有些人憂慮失業，對主的信心可否作你們的指標？有些人為婚嫁操心。我能否結婚？能夠的話，跟誰結婚？何時結婚呢？有些人擔心養育子女，為疾病、死亡、個性缺點、以及個人的發展感到憂慮。再說一次，對主的信心可否作你們的指標？

有些人試圖自行解決這些難題，聽天由命，但結果仍然是做了錯誤的選擇。主說：「你要無謂的頑抗到幾時呢？你隨意妄為到何時休呢？」這



些話對他們可能是一針見血的。

忠信的末世聖徒必然想知道如何能運用自己的信心令萬事為他們的利益效勞（見教約90：24），怎樣採取行動而不受行動支配（見尼腓二書2：13—14，16，26—27），怎樣克己，正義地戰勝別人和戰勝環境（見尼腓三書7：17—18，11：39）。他們必然想知道主對他們的明確旨意，然後，藉着信心克己自律去遵行祂的旨意。

信心是甚麼？先知斯密約瑟說：

「如果沒有信心的原則，就無法組織諸世界，也無法用塵土造人。信心乃耶和華行事的原則，祂藉着信心運用權力管理一切屬世和永恒的事物。如果奪去神這項原則或屬性——這確實是一項屬性——神便不存在……

「那麼信心就是首要的管理原則，有權力，統治權，和權柄去管制所有事物；藉着信心，萬物才能存在、繼續運行、改變、或保持現狀，完全

與神的旨意相合。沒有信心就沒有權力，而沒有權力就不能有創造或存在。」（信心講集，第一講，英文版9—10節）

據我所知，信心最簡單的定義乃：「信心是力量。」

我們如何能運用信心克服人生的種種挑戰？怎能學習利用這種力量使自己和他人蒙福？我要提出六項明確的建議。

## 1. 相信

我非常喜愛尼腓所說的這番簡單而又神聖的話：

「我，尼腓，那時非常年輕，……向主呼求；他確曾眷顧了我，並柔和了我的心，使我相信了我父親所講的全部的話；所以，我沒有像我哥哥們那樣叛逆他。」（尼腓一書2：16）

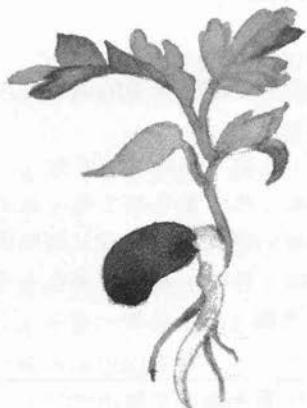
這一定是一粒良好  
的種籽，或是良  
好的話，因為它在開始  
擴大我的靈魂了；它在  
開始啟發我的悟性了；  
是的，它在開始使我覺  
得非常愉快了。



這不會增加你們的  
信心嗎？  
(阿爾瑪書32：28  
—29)

**現**在，你們的知識是否完全了？是的，你們的知識在這件事實上是完全了，而你們的信心是蟄伏了；這是由於你們已知道了；你們知道神的話已使你們的靈魂膨脹了，你們也知道那種籽已萌芽了，你們的悟性已開始啟發了，你們的心意已擴張了。

(阿爾瑪書32：34)



你是否相信？即使沒有甚麼証據，或甚至沒有任何確切的証據，你是否仍能相信父母或領袖的話？記住，不信會破壞信心，我們在不信的拉曼和雷米爾身上，認識到這點：

「拉曼生我的氣，也生我父親的氣；雷米爾也是這樣，因為他聽了拉曼的話。」(尼腓一書3：28)

有些人不辨善惡、或受到矇騙，跟隨像雷米爾所說的歪悖理論，相信

不當的目標，或卑鄙的小人，又或者擁護不確的原則。尼腓後來教導他的兄弟如何能獲得神最多的啓示：

「他曾用輕悄的聲音跟你們講話，但你們卻已沒有感覺了。」(尼腓一書17：45)

你究竟要多少証據始能用信心行事？你能否相信別人所說的靈感語，抑或只能相信一己的經驗呢？信心不是基於實質的証據，你必須先運用信心，才能得見奇蹟，繼續相信，就可獲得屬靈的証據。

## 2. 自我承諾

要完全自我承諾和自律。很多人難以作出真正的承諾，尤甚於確實履行承諾。這些人可能會隨遇而安，混濁的渡過一生，隨從各樣的異端和世俗的時尚，迷失在世俗中，對人生沒有明確的要求。

別的人則立下願望自我承諾去達成願望，並且，在正義中，運用信心直到達成願望為止。他們的心思意念永遠以屬靈的事物為重，直到達成正義的目標為止。在這方面，尼腓的神聖承諾和個人自律又再次大大的感動了我，他說：

「像主活着，也像我們活着一樣的確實，在我們沒有完成主所吩咐我們的事情前，我們決不回到我們在荒野中的父親那裏去。」(尼腓一書3：15)

對主耶穌基督的信心完全能支持我們去做一切事。人可藉着自律和履行所需的條件，成就大事。把諾言視

作對神和人都是神聖的。專心致意，就能明白主對你的旨意。

我要告訴你一個故事。我在任傳道部會長時，認識了一位烏拉圭年青人，他充滿信心。他傳道約三四個月，我就抵達該區。我注意到不論他在何處服務，總會有人受洗。起初我還以為這全歸功他的高級同伴，因為他似乎是太年輕，太缺乏經驗，不可能有這樣的成就——但是，我判斷錯了，因為他知道如何成就大事。

後來他蒙召作高級同伴和區域領袖。我派他到一個市鎮處傳道，這市鎮素以頑固無人肯受洗著稱，傳教士幾乎全年都無法替一個人施洗！教友很失望，當時只有十個到十二個教友參加聚會。我沒有向他透露半點實況——僅是通知他調派事宜。三星期後，他和同伴開始為人施洗，他在該市鎮服務了約十星期，他整個區開始有人受洗了。

傳教士如能使人歸信，實在是了不起，但是倘若他能把這種傳道技巧教導別人，那麼，其領導才能便能令多人的生活蒙福。

這位傳教士在每週的報告上，對我總是所言不多。他只是寫：「親愛的會長，我很愛你，一切都很順利，謹啓，」或「會長，主大大的祝福我們，我愛此工作，你的兄弟謹啓。」等等。

他後來蒙召作地域領袖，奉派去監管傳道區上段整個地區，包括一些非常富挑戰性的都市。他新的挑戰乃是以身作則，教導傳教士如何令人歸信。他在那兒服務了二三個月，使許多人歸信受洗，簡直改變了整個地域

當中傳教士和教友領袖的精神。他們同心協力創造一項屬靈的奇蹟。

跟着我體驗到內心的矛盾，對於他總是拿不定主意。我深覺應派他去巴拉圭。當時，巴拉圭的傳道工作進展得很緩慢，全國每月平均只有二十至廿五人受洗。可是我極之不願派他前往，並暗暗自忖，他在這兒確實已證明了一己的實力，如果派他面對那種處境可能會令他灰心失望，如同其他人一樣。他在那兒可能難以維持自己的信心。我必須堅持信念才能說服自己他實在該去巴拉圭，我終於遵從聖靈的指示。

我發出一封電報調派他去巴拉圭作地域領袖，並告訴他應在翌日起程。當他來到蒙特維多之時，他甚至連我也沒有前來會見。他為人羞怯，見到「會長」老是有點兒靦腆。

他在離開傳道部之前，留下一封信，這還是他破天荒頭一趟寫信給我。信中大意是：「親愛的郭會長，我今天收到電報命我前往巴拉圭，我認為有幾件事是你應知道的：(1) 在巴拉圭無人肯受洗，我至少聽過十個到十五個長老告訴我他們在那兒的遭遇。(2) 教友根本不合作。(3) 在那兒的非教友當中，存有好些嚴重的道德問題。(4) 有許多人沒有結婚而同居。(5)，(6)，(7)，(8)……「然後他繼續討論並列舉十至十二項我畢生從未聽過的最消極的事項。

我暗想，呵，不好了，他已受到不信者的影响了。

可是，他講完種種事項時，卻說，「會長，我只是想你知道，上述任何事，我一點也不相信。」這就是信

心的證明了！他表明自己的信心，然後承諾說：「郭會長，我想告訴你，在聖誕節當天（寫信的日期是十二月一日），我們要為廿五個人施洗。」

我一面讀信，一面為他祈禱，心想，主必祝福你，長老，你有極大的信心，主必給你支持。你從未去到那兒，不認識那個國家，不知道要住在那裏，不認識自己的同伴，領袖，教友，對那兒的一切一無所知。然而，卻有極大的信心，相信你要在廿五日內為廿五個人施洗。

這位年青人充滿信心，處處表現出一位偉大拉丁領袖之真正典範。十二月廿五日，他和同伴替十八個人施洗，雖無法達到廿五個人的目標，但十八人就是約略相等於整個國家平常一個月裏受洗的總人數。兩星期後，他和同伴再多替十一個人施洗，我萬幸能參加當日的洗禮儀式。他的地區該天有三十人受洗。你能否明白一個正義的人怎能改變整個環境？他有信心，自我承諾，並和主協力達成。

如果你對主滿懷信心，不論對己對人，實在都可以無往而不利。

「你若能信，在信的人，凡事都能」（馬可 9：23）。

要預早承諾去追求正義的願望，然後，正義地運用信心，就必能有所成就。

### 3. 盡本分

竭所能盡本分。人往往會猶疑不決，期待主傾力幫助，所有經文都明

顯地告訴我們，除非人竭盡所能，否則主的臂絕不向他顯露。

當人作出真正的犧牲，竭盡所能後，主才會在必要時拯救他。雅各教導我們：「信心因着行為纔得成全。」（雅各書 2：22）。

人不僅需做主要求他做的一切，還要了解主要求他做到怎樣的地步。主往往要求我們捨棄個人的罪，希望我們棄絕在祂眼中的罪，具有破碎的心和痛悔的靈（見教約 59：8）。這是祂對所有人的要求。

### 4. 祈禱

以完全仰賴主的心來祈求。假如我們祈求主，祂豈非不會看重祂僕人的犧牲呢？有時候，人到了這個地步，居然不肯求主賜與信心的恩賜或聖職的力量。主教導我們：「祈求，你們就得到；叩門，就為你們開門。」（教約 4：7）

人必須採取主動祈求神。主說：「那事必照着他們祈禱中的信心允許他們。」（教約 10：47）

人如果用極大的信心祈求，並在必要時禁食，那麼，慈愛而通曉萬事的父神定會使他達成正義的願望。祈禱，相信自己定能實現正義的願望，這願望必會在主認為適當的時間實踐。

## 5. 準備面對 信心的試煉

準備隨時面對信心的嚴酷試煉。苦難能磨煉信心。主說：「很多憂患過去以後祝福來到。」（教約 58：4）

主不會試探人，但會考驗他。這塵世是個充滿困厄憂患的考驗場所，人生的景況全都仿如逆水行舟——全都如同攀登高山一樣。我們偶爾希望離開急流，得到片刻休息，但，卻必須繼續奮勇向前。有些人正置身高原，需要踏上征途，他們沒有懇切的祈禱，用正確的態度面對考驗。

我們當中許多人抗拒挑戰和困難，卻不知它們乃是精煉我們，助我們培養屬神品格的要素。主會在你生命中各個不用的發展階段，考驗你每項品性。祂會一次一次地考驗你，直到你肯不惜一切事奉祂為止。

摩羅乃的話給我們極大安慰：「我要向世人說明信心是那些所希望的而不是所看到的東西；所以，不要因為你們沒有看到而爭論，因為你們一直要到你們的信心被考驗後，纔能得到見証。」（以太書 12：6）

## 6. 指望主行事

期望主按照祂的神聖旨意和你的信心行事。祂必顯露祂的旨意，照顧祂的聖徒。祂希望其他人能藉着你的

榜樣學到信心。

祂希望你成就大事，希望你借助祂全能的臂膀，及你內在的力量，依從祂的方式行事。祂希望你不要過於專注或沉迷於世俗、屬世、膚淺、或次要的事物上。當然，我們必須處理這些事，但即使是這些事，亦要用屬靈的方式去處理。

倘若你祈求，但結果不符你所想的，決不要失去信心。主會按照自己的方式，在其特定的時間，答覆所有正義的祈禱，但祂的方式和時間可能與我們的不相同。有時候，祈禱看來落空，乃是由於神正用一種我們無法洞察而又更偉大的方式答覆禱告。在面對這些考驗之時，我們必須加倍有信心，以免失去信心。

務必以感恩之心接受主給與你的一切。阿爾瑪說：「你們之中有些人，無論在甚麼情況之下也會謙抑自己的。」（阿爾瑪書 32：25）

我們可以同樣形容那些有感恩之心的人：你們之中有些人，無論在甚麼情況之下也會懷着感恩之心的。

要記住：當約伯盡失所有時，依然由衷地說：「賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華，取和華的名是應當稱頌的。」（約伯記 1：21）

要順服、謙卑、忍耐，主必會把你最有好處的東西賜給你。

我現在想講述有關信心的最後一項親身經驗，這經驗足能證明上述六項建議都是真實的。

一九七七年七月廿九日，我和郭姊妹剛訪問完玻利維亞（南美洲西部一國）的山達克魯茲傳道部，在該國的哥查班巴機場耽誤了約五小時。記

得當時我們都很累，前一天晚上只睡了數小時，所以，很高興能在飛機上休息幾小時。當快入睡時，我強烈地感到：我該醒來記下一些意見。睡意雖濃，但聖靈的指示更有力。我真的把意見寫下來；事實上，我寫了近三小時，從而解決以往的困擾，我若干年的一些組織上的問題。那天我感到聖靈的感召源源不絕，我很興奮地寫下每項靈感的思想。結果，飛機雖誤點，但大部份時間我都忙着接受靈感和做紀錄。

我們去到玻利維亞的拉巴茲，在機場受到艾佛會長夫婦的親切歡迎。他們用貨車送我們到傳道部辦公室，我們把行李和手提箱放在車廂裏，鎖好車門。

甫入辦公室，會長就面對一個難題。有個婦人前來求助，她的丈夫快死了。我和會長只好助她解決她的需要，而內子則偕同艾佛姊妹前往傳道部。

我和會長折回貨車，我立刻發覺我們所有行李都不見了，只以為是內子帶同行李往傳道部去。當我們驅車前往傳道部之際，我才發覺車前右翼的玻璃遭人破壞，於是開始擔心行李已經被人偷走了。

我們抵達傳道部後，發覺行李真的被人偷走。失去大量金錢和全部衣服，問題雖然迫切，但以後還可解決；而最令人沮喪的還是我的經文，連同我剛在哥查班巴所寫下來的靈感意見都在手提箱內。對這種情況，我不期然產生一種難以抑制的沮喪、憤怒、及無助的情緒。

我和內子單獨禱告。我們和在場

的人一同祈禱。我們設法享受晚膳，但卻食而無味。誰能知曉我個人感到的大損失？經文是年青時父母送給我的，其中一部有家母鄭重題字，而另一部則有先父題字。我把它們視作世上唯一確切有無窮價值的財物，以往簡直花了千萬小時在經文上劃記和寫下對照參考，並曾多次囑咐內子，萬一家中失火，她應先把子女帶走，然後，倘若還來及的話，別的不用擔心，就挽救我的經文好了。

我和會長需要討論許多事情，因為我們只有那天晚上可以相聚。然而，我強烈地感到我們必須盡力找回那些經文。晚膳後，在場所有人再次跪下來祈禱，我們決定搜索傳道部辦公室附近的地區，及鄰近的場地，希望偷行李的賊匪取走了可以出售的物件後，就把那些英文書籍扔棄在那兒。

我們在禱告中，祈求能尋回經文，那些盜取經文的人能明白其行為之不義，由此悔改，並求得回經文能導致另一人歸信真實的教會。

然後，我們八到十個人都拿着手電筒，穿上厚衣，坐進貨車，驅車前往市中心的傳道部辦公室。我們搜索對面街和毗鄰街道的空地；與守衛及任何可見的人交談，用盡一切方法，但遍尋不獲，無人聽過見過這些經文。最後我們只好垂頭喪氣回家，所能做的僅是個別的祈禱，聽天由命。我和艾佛會長工作至深宵，才能完成我們的事務，而翌日，我和郭姊妹便飛回厄瓜多爾（南美洲西北部一國）基多市的居所。

接着數星期，傳教士又再次搜索空地，檢查樹籬和垃圾箱，搜索鄰近

的公園，在經文被偷地點的牆上貼一張告示，請盜匪把書籍歸還，然後暗中監視，看書籍會否在附近一個出乎意料的地方出現。傳教士竭盡所能，終於在失望之餘，決定在兩份日報上登廣告，出獎賞尋失物，並清楚地說明有關書籍的一切資料。

在厄瓜多爾的基多，我個人在靈性上開始有一種極其艱苦的掙扎。過了幾近三星期，我完全沒有研讀經文。雖多次嘗試，但每讀一節經文，只能記得過去二十多年來，我所記下的許多參考經文中的寥寥數節。我心灰意冷，任何經文都不願研讀。我多次祈禱，向父言明：我運用經文的目的，不外只是榮耀祂的名，和設法將祂教導我的真理教導別人。我求祂施與必要的援助，好使能物歸原主。內子和子女不斷地祈求同樣的祝福，即使兩三週後，他們依然繼續每天說：「天父，請把爸爸的經文帶回來。」

約莫過了三星期，在聖靈的感動下，我強烈地自覺：「郭長老，你不肯研讀要到何時呢？」我似乎覺得這是一個試煉，跟我要付出「代價」來獲得心目中的祝福。這些話在心中像火一樣燃燒，我立意謙卑順服，再從頭開始研讀經文。我得到內子同意，使用她的經文，開始閱讀舊約的創世記，一面讀一面從新劃記和寫下對照參考。

八月十八日，有位朋友戴維艾比兄弟從玻利維亞來抵達厄瓜多爾，把我的經文同那個一起被偷走的呂宋紙製的硬夾子放在我桌上，紙夾裏裝了我在哥查班巴所寫的筆記和最近做好的傳道部預算。他說這些是唯一得回



但 是如果你們肯培養神的話，當那棵樹開始生長的時候就藉着你們的信心，用最大的努力和耐性培養它，盼望着它的果子，它一定會生根；它一定會長成一棵永恆生命的樹。

(阿爾瑪書 32: 41)

的物件，是他在拉巴斯登機時傳道部會長給他的。他不曉得這些經文是怎樣找到的，個中底細，俟我在幾數天後抵達那兒參觀傳道部時便可知曉。

當時，我的喜樂難以言喻，這喜樂持續良久。我現今仍無法了解天父如何能用奇妙的方法在一個像拉巴斯的都市，從盜匪手中得回那些書本，原封不動，絲毫未缺，也沒有污損的送回給我。我家人及許多玻利維亞傳教士的心得了極大的報償！該天，我答應父神定會更善用我的經文和時間，作祂手中的工具去教導人福音。

八月廿一日，星期天，我飛往厄瓜多爾的瓜阿基爾，然後繼續飛到玻利維亞的拉巴斯。八月廿二日抵步，跟着便獲悉以下的事實：

有位女士去逛拉巴斯市數以百計市場中的一個，看到一名醉漢揮舉着一本黑色的書。她受到聖靈感動，肯定知道這人正褻瀆一些神聖的事物，於是上前問他這是甚麼書。他不知道，然而卻把書拿給她看。這女士問他可有其他書籍，他拿出另一部黑色的書。她再問他還有別的書，他於是取出一個裝滿紙張的硬紙夾，聲稱要把它焚毀。她表示願意購買這些東西，他同意以五十銀圓，或約莫相等於兩元半美金的代價出售。

當她把東西買過來後，方才對自己的所為，感到驚異費解。她明知書籍和紙張全都是英文，而她對這種語文既不會讀，也不會寫，完全一竅不通，根本就無意要任何英文書籍。情況就彷彿如我們中有人花了月入的十分之一去購買用別種我們看不懂的文字寫成的書。她立刻着手尋找書前頁所

寫的教會。接觸過其他若干教會後，她終於在主的帶領下，來到拉巴斯市的傳道部。她從未聽過賞金或報上廣告這回事，而廣告就在當天刊登。她沒有要求任何酬報，甚至沒有要求歸還她所付出的五十個銀圓。長老們歡天喜地的接收這些書，並照付給她酬賞。

她告訴傳教士，她是循道會一個教派的準教友。不過，當他們教導她福音時，她卻非常專心認真地聆聽。她記得兩三年前，她在街上檢到一本小冊子，從中讀到有關斯密約瑟的故事。當她上完第一個討論後，傳教士便稱她是一位肯熱烈接受福音的慕道者。上完第二個討論，她就承諾受洗

由 於你們的勤奮，  
你們的信心和你們的耐性來培養神的話，使神的話在你們裏面生根，看啊，不久你們就將採摘那果子了……。

(阿爾瑪書32：42)



。兩星期後，一九七七年九月十一日星期日下午，在玻利維亞的拉巴斯，韋達德斯長老為杜華沙姊妹和她年十二歲的兒子嘉道馬高施洗，二人同時加入耶穌基督真實的教會。

誰能形容當失去經文時，我那種極之失望、沮喪、心灰意冷、難以抑制、無處求援的感受？而誰又能道出當我們目睹天國的大能以這種神奇的方式顯現時，我那種欣喜若狂的情緒？只要我們對主耶穌基督運用信心，天父必然答覆祂子女的禱告。主說：「我實在告訴你們，無論何人對這座山說，你挪開此地投在海裏，他若心裏不疑惑，只信他所說的必成，就必給他成了。」

「所以我告訴你們，凡你們禱告祈求的，無論是甚麼，只要信是得着的，就必得的。」（馬可福音11：23—24）

我的兄弟姊妹，今天就是製造奇蹟的日子。我們相信奇蹟，末世聖徒可以本着信期待奇蹟出現。你身為本教會的教友，已獲授權在你個別的職責範圍內，擔當重任去發展神在地上的國度。要熱烈地祈禱，要努力增長你的信心，你得着神所賜的信心大恩賜，便可在一己和別人的生活上成就大事。

願主祝福你，好使你能穩當地肩負那項重任。記住，對主耶穌基督的信心足能完全支持你成就大事。主會在你學業上、職業上、未來婚姻上、家庭上給你指示？會，祂必然會。主充滿慈悲、寬恕、耐性、能恒久忍耐，祂樂於為你這充滿信心的人打開祝福的寶庫。□



---

## 每日一蘋果

---

羅慕李察

**在**傳道地區裏，杜本夫人的事蹟是無人不知的。她的丈夫杜本會長是法國最小一個分會的會長，多年來忠信地服務，在他家鄉建立耶穌基督末世聖徒教會。然而，他妻子卻一直反對他加入教會，不喜歡他的「愚昧」，拒絕聽他作見証，不肯讓傳教士進入屋子裏——即使踏進她的園子也不成。

我剛升任高級同伴，便蒙派到該市鎮傳道。抵達的那天，傳道同伴黎惠法長老告訴我：分會會長的太太生

了場小病，病後已開始下床走動。

「好極了，」我說，「我們送些花給她，祝她早日康復，也許能有助於跟她聯誼。」

「對杜本姊妹，你有所不知啦，」他說。（即使她未受洗，我們仍稱她姊妹。）「她也許只會向你大聲咆哮。」

我無法相信有人會在病後拒絕別人送花，但我估計錯了。

我拿着一束花，黎惠法長老則胆怯地敲敲籬笆門。

「不敲大聲點，她永無法聽得見！」說罷，我大聲地敲木門。有位細小，頭髮灰白，年六十多歲的婦人隔窗盯視我們。我再次敲門，屋子的前門終於打開了。

「滾出去！」女士說。

「但我們有些東西送給你，」我答道。

「如果是送給我丈夫的，就把它放在棚門前好了。」她說。

「走罷，」黎惠法長老輕聲地說。

「東西是送給你的，」我再次說，竭力抑制語氣中的憤怒。

她打開門，從屋子走向我們。

「噢，事情不妙了！」黎惠法長老一面輕聲說，一面扯扯我的大衣。

此際，這位矮小的婦人差不多已走到我們前面。

「哼，你們還會送甚麼好東西給我！」她說。

「是花，」我說，「祝你——」

「我不喜歡花，」她打斷我的話，「從來不喜歡。」我

「可是——」

「我不喜歡花，也不喜歡傳教士。現在不要騷擾我。」

「但必然有些東西是你喜歡的，」我幾乎絕望地說。

「是的，」她說，「我喜歡水果，新鮮水果，很難在這兒附近買到足夠的。謝謝送來的花，不過我真的不想收下。」

她轉身走回屋子裏。

「再見（Au revoir），」我在她背後嚷道。「祝你今日愉快（Ayez une bonne journée！）這並非最正宗的法文，但我的確希望她有愉快的一天。

「老兄，你算幸運了，」我們離去時，黎惠法長老嘆氣道，「那天，我和杜鈴長老跟她打招呼，她給我們吃閉門羹。」

我把那束花交給他。

「我們去敲門罷，」我說。

翌日是準備日，我們到住所附近的市場購物，我在那兒看到一籃蘋果。

「喂，黎惠法長老，」我說，「我有個主意。」

我拿起該籃蘋果，就走向出納處付賬。在黎惠法長老的腦海裏，必然想到今後一個月內，每次飯後都吃蘋果。

「那麼多蘋果我們吃不了！」

「不是我們吃的，而是送給杜本姊妹的。」

他頓時說不出話來。片刻後，他說：

「羅慕長老，你是我所有高級同

伴中最瘋狂的一個！」

「自從傳教士訓練中心以來，我才不過是你第二個同伴。」

「但是你仍舊是我最瘋狂的高級同伴。」

到了這時候，店員正奇怪兩個美國人爲了何故，因一籃水果用英語爭辯起來。我把它放在柜檯上。

「我們把整籃買下（*Nous prendrons toute la corbeillée* ），」我說。

「你們買下整籃，」店員用法文覆述，「*Tres bien, monsieur*（先生，很好），然後，用一種客氣的口吻說，「*Vous devez beaucoup aimer des pommes*。」（「你們一定很愛吃蘋果。」）

「不是買來給自己吃，而是送給一個朋友的，」我說。

「送給朋友，」店員意圖掩飾他的驚訝，「*Tres bien, monsieur*。」

「嘿，整籃蘋果！」黎惠法長老嘆息說，「我們本可把買雜物的錢花在點心上！」他檢起其餘的雜物，我們走出門。

我們的確吃了幾個蘋果，甚至還做了些蘋果甜品，但大部份的水果我們都送給杜本姊妹了。我們從不親自把蘋果送去，每天我們只把一個蘋果附帶一張便條放在他信箱裏。有時候，我們僅在條子上寫：「祝你今日愉快（*Ayez une bonne journée* ）。」有時候，則說，「*Bon rétablissement!*」（「祝早日康復！」）有一天，我甚至設法把「每日一蘋果，醫

生遠離我」這句諺語譯成法文。我敢說這句話經翻譯後會失去些微原意，但這句問候又再一次是發自內心的。到了月底，當蘋果開始枯乾時，我們代而之用紙剪成蘋果形狀，在紙上寫一句短句，放進她的信箱裏。

直至此時，黎惠法長老仍一直都說我神經錯亂。我們沒有得着杜本姊妹半點消息。在教會裏，杜本會長一如往常般誠懇友善，但對蘋果一事，卻從來不提。

有一次，當我們正吃着湯作午膳之際，突然聽到有人敲門。我從廚房走到廳廊應門。門一打開，我和黎惠法長老都大感意外，令人難以置信的就是門外站的竟是杜本姊妹，她手持着我們最近給她的蘋果信息。

「你們送這麼多蘋果給我，到底是甚麼意思？」她說，「把我看作甚麼人，是夏娃嗎？」

「我們只是想你知道我們關心你，」我說。

「謝了，」她勉強說，努力想露出笑容，「但目前蘋果吃夠了。」她扯緊包在頭上的圍巾，我正想請她進屋裏坐，她卻轉身離去。

「噢，順便說，」她走到樓梯頂級時說，「我丈夫說我該在星期日晚上請你們前來晚膳。」

「晚膳？」黎惠法長老在我身後驚奇地吐出一句，「跟杜本夫人一道用晚膳？」我想他快要昏過去了。不過，門一關上，我們二人都雀躍歡呼。

杜本姊妹是個烹飪能手。法式烹飪已是無與倫比，更何況是在家中烹

調的呢！該首個星期日的傍晚，我們開懷大嚼，讚賞杜本姊妹的烹飪技術。我們同時亦看到杜本兄弟的眼中發出希望的神情。傳教士經已很久很久沒有來他家中了，自從他在十七年前受洗以來，這還是首次有傳教士到訪。我們在接着的星期日，及下一個星期日，和再下一個星期日都再應邀前去用晚膳。藉着零碎的交談，我們把杜本夫婦的故事併湊起來。

杜本說，在他未遇到傳教士之前，他彷彿在一處飽受乾旱之苦的土地上四處流浪。然後，突然踏進一湖清水裏，他覺得福音甘美清新，怎樣喝都喝不夠。他興高采烈的浸淫在他剛找到的寶藏裏，無法明白別人為何不願品嚐這同一的信息。由於他們缺乏這種溝通，致使婚姻受到影響，他的妻子不明白是甚麼東西改變了她的丈夫。

在用膳時，她告訴我們那些戰爭歲月的往事，當時，杜本兄弟患病不能起床。即使在糧食不足的時期，她都有辦法供二人糊口，她每日照顧他，甚至戰後孩幾年，他一直都需要她悉心照顧，後始能有氣力行走。他接着花了幾年時間接受訓練和特殊治療使身體康復，而全家人的生計，就賴她一人支撐。可是，他一開始工作，便有兩個美國人跟他談宗教，後來他加入他們的教會——成為鎮上唯一的教友。他們在河裏為他施洗，他的生活越來越屬於教會，而不是屬於她。她覺得遭受剝削，當鎮上其他居民取笑她，說她是鎮上盲信者之妻時，更

使她難堪。

杜本會長一次又一次述說教會是真實的，他知道它是真實的，他會竭盡所能與妻子分享福音。「但是，」他說，「她就是不肯聽。」

「你們能否明白？」有一晚，當他們爭論完後，我忍不住說，「你們真正想表達的就是你們彼此相愛。杜本姊妹，這些年來，你一直要求丈夫花多點時間陪你，這個要求是對的，而且也是重要的。杜本會長，你所最渴望的不外是跟妻子分享對你最寶貴的東西，我說得對罷？」

他點頭表示同意，我轉身面對杜本姊妹。

「難道你看不出嗎？他希望和你分享福音乃因為他愛你。」

她一語不發，但可以看出她正在思索。我們靜靜地告辭離去。

那天晚上，黎惠法長老的祈禱是直接了當，充送了關懷。

「天父，請幫助杜本夫婦彼此了解，他們倆都是善良的人。」

「阿們，」我說，由於這句話聽來甚好，我輕聲再說了一遍。

接着兩星期，我們有約往別處教課程。之後，我們要去波多爾參加地區大會。雖然我們有兩次停下來找杜本會長討論分會事務，然而幾乎過了一個月，我們始應邀回到杜本夫婦家裏作客。這次由杜本會長親自邀請。

「你不會相信，」他說，「我妻子在讀教會書籍！並且發問，提出好些誠懇有意義的問題。我設法解答，不過她催迫得我過於厲害，她真的想

再次跟你談談。」當時假如不是有另一個教課的約會，可能我們會立刻飛奔到他的家。

「簡直難以置信！」我們第二次都坐在她的廚房時，杜本姊妹說，「難以置信，或者只有蠢人才信！一個十四歲的男孩絕無法與神交談。說到聖經，聖經已經很完整了，有了聖經，為甚麼我們還應需要其他更多的經文？論到聖職，我丈夫未曾讀過神學，為何能持有聖職？」

這些都是很好的問題，我們如何回答？我可以想像到，黎惠法長老必認為這作風比較像他從前所認識的杜本姊妹，也許她的友善維持不了，本性依然未改。

「杜本姊妹，」黎惠法長老平靜的聲音打斷我的思潮，「我們可以回答你所有問題，但不能同時一起解答。我們有一連串的討論可以逐一解答你，你有興趣聽這些討論嗎？」

她同意聆聽。

好極了！我暗想，這位低級同伴仍然有得救！

說杜本姊妹是位渴望接受福音的慕道者是不大正確的，不過，她真的成了我們的朋友。她留心聆聽第一個討論，當她丈夫跪下禱告時，她甚至跟我們一同這樣做，並邀請我們在接着的星期日再次到她家吃晚餐。那天晚上，我們剛吃完法國人稱 puree 的一種薄片的馬鈴薯泥，黎惠法長老就對杜本姊妹講述一個故事。

「你曾否聽過這事？有位傳教士

在吃晚飯，叫同伴把牛油傳過來。牛油正正放在他面前，但因為太近，他反而看不見。」

「那是甚麼意思？」

「意思很簡單，可以比喻你和福音。多年來，你丈夫一直都把福音正正放在你面前，但因為太接近，你反而看不見。你不斷問牛油在那裏，殊不知牛油卻正好在你碟子的前面。」

這也許不是個最有說服力的比喻，但黎惠法長老力求她明白。當晚，我們回到家，他拿出一本摩門經給我。

「你不妨跟我一道簽名，」他翻到寫在書前空白頁的題獻辭說，「是送給杜本姊妹的。」

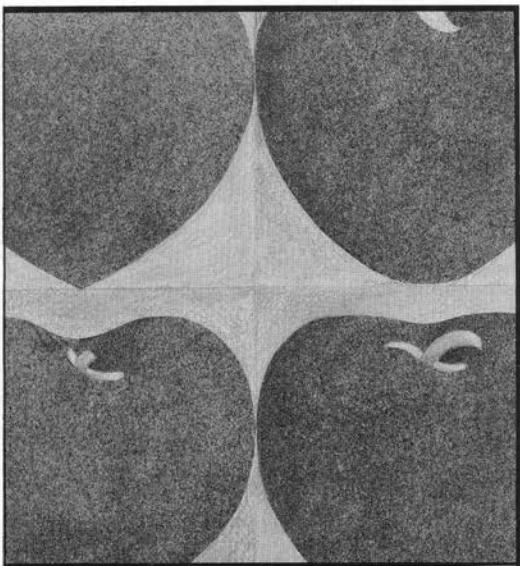
我看他到底寫了甚麼。

「Voici le beurre，」書上說，「這便是牛油。」

在接着的兩個月內，杜本姊妹閱讀這本摩門經，她至少讀了一大半，後再聆聽多兩個討論，又祈禱，跟丈夫有越來越多的交談。杜兄弟似乎越來越快樂。我就在此時接到調派的通知。

我要遷到北部的碧頓利市，直至在那兒完成我的傳道任務。黎惠法長老會有他的第三個高級同伴。這封信因郵政罷工而耽誤了時間，所以我必須在翌日早上乘坐第一班火車起程。

「黎惠法長老，我不知自己是否準備好離去，」我說，「我們在這兒工作一直很順利。分會會長再次興奮快樂，教友又跟他合作。我們有幾個不活躍的教友開始重返教會，並且還有兩個滿懷誠意的慕道者。馬賽家人



「你們送這麼多蘋果給我，到底是甚麼意思？」她說，「把我看作甚麼人，是夏娃嗎？」

正準備好受洗。這一切以後就全賴你了。」

有人敲門。

「杜本會長！」黎惠法長老與訪客打招呼，「請進來，請進來。」

杜本會長望着我。

「聽說你要調派他處，」他說，「知道你明天要走，內子希望你來道別。」

雖然我要收拾許多行李，跟多人道別，但我知道必須探訪他妻子。

「我們當然會去跟她道別，」我說。

客廳像其他許多法式的客廳一樣，只亮了一支無罩的電燈泡，非常幽暗。然而，牆紙卻是棕色、黃色、和黃褐色的組合，色調鮮艷奪目。杜本姊妹坐在橘紅色的沙發上，面前放了一碟甜餅和一杯熱巧克力飲料。

「喂，長老，」她說，「請坐，威廉長老要離去，這消息是真的罷？」

「恐怕是真的，明早就走。」

「那就說會有一個新的傳教士來這兒了。」

「不錯，來自紐約的泰萊長老。」

「大概我也要認識他了。」

杜本會長面上露出笑容。

「希望你一定會。」我說。

「你會寫信給我們嗎？」

「當然我定會保持聯絡，」我承諾，「信我罷。」

「如果無法信任長老，還能信任誰？」她說。

我很想哭。

我真的保持聯絡，尤其是五個月

後當我傳道期滿回鄉時。這殊非易事，杜本會長較我寫得頻密。不過，我們有互寄相片（我現今仍有杜本夫婦和孫子孫女在西班牙海岸渡假時所攝的一幀美麗相片），聖誕卡，和互述家人的消息。不論我寄甚麼，即使一張風景照，總會收到由杜本會長執筆的信件。在信中，他講述其他長老，特別是黎惠法長老的消息。他老是在信中附上他妻子的問候，但我卻從未收過她親筆寫的信。其他傳教士告訴我，她保持友善，並支持丈夫，卻不肯加入教會。我有時候也親自寫信給她，在信上向她作見証。

現在我回鄉已有幾年光景了，本週內，我收到來自法國的一封不尋常的信，地址很陌生，筆跡我不熟識。還未走到桌旁，我就急不及待把信拆閱。

「親愛的威廉長老，」開始時信這樣稱呼，「過去幾年，我多次想寫信給你，但最後總是決定由外子和你保持聯絡。如今外子去世，我把這消息告訴你，好讓你能轉告其他傳教士，他生前極愛所有傳教士。告訴他們，教友為他舉行了葬禮。

「我記得你們倆曾告訴我許多有關死後的事，也許一如你所說的，外子正在那兒等待着我。我雖然無法了解你設法教導我的一切，他生前希望和我分享的一切，但我知道你們二人都相信這是真實的。我現在與女兒及其家人同住。有空請來信。」

你知道我一定會，杜本姊妹，你知道我一定會。 □



「說杜本姊妹是位渴望接受福音的慕道者是不大正確的，不過，她真的成了我們的朋友。」

（本文乃根據真人真事寫成，文中姓名經改寫。）

永恒是段漫長的時間……  
所以，帶同朋友前往吧！



今日就分享福音信息。



# 兒童欄

信心，  
種子，  
及  
詹生的  
母親

甘波嘉露蓮

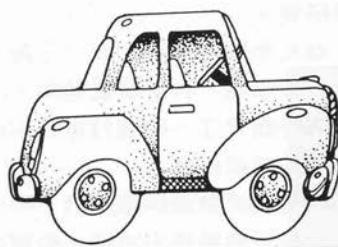
「媽」，你肯定這些種子會成長嗎？詹生問媽媽，她在揉一大團用來造全麥麵包的粉團，聽了這話，點點頭。

詹生仍在審視他那個栽種了一些青豆種的小罐子，但是所見的只是泥土。他想用手指觸摸泥土，看能否見到或摸到種子在萌芽，但他知道這是不應該的。媽媽已說過種子易損壞，需小心照顧，才能成長。

「你真的肯定它們能成長？」他再次問道。

媽媽停下來，思索片刻說：「詹生，你是否記得我們在家人家庭晚會中討論過信心？我們的結論是，其中一種信心就是即使看不見，也深知某樣東西存在。知道這些種子在萌芽生長，亦須類似的信心。我們雖無法看





到它們成長，但卻知道它們正逐漸長大。如果肯耐心等待，到時便看到幼長綠色的植物。最後，我們終能有青豆作晚膳了。」

「你認為我會有信心嗎？」

「當然啦，你在室內決定外出，你知道走出去時，太陽會掛在天空上，可不是嗎？」

「當然，即使下雨，太陽也只不

過被一些雲遮蓋罷了。」

「你知道即使爸爸去了上班，他也愛你？」

「說得對！」

「當他回來時，你知道他高興見到你，知道假如你上前迎接，他會使勁兒的擁抱你？」

「他老是這樣的，」詹生說，他仍舊竭力想了解母親的意思。

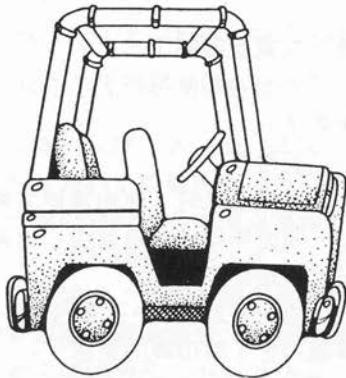
「這一切都表示你有信心。」

詹遜想進一步討論信心，但電話響了，他的朋友德斯請他到他家去玩耍。

德士有一套新買的黃色大貨車，其中一部貨車可以運載整桶沙，德斯和詹生便決定在德斯的沙池上用沙做個大堡壘，他們希望堡壘有許多窗、塔、和高高的城牆。

於是，男孩們把一大堆沙搬到沙池的中央，然後用軟管輸水倒在沙堆上，用手挖沙。他們擺動手指，暖洋洋的沙揉合清涼的水，摸起來怪舒服





，他們開始把沙堆在德斯的桶子裏，然後把桶子翻轉過來，用倒出的沙做六個高塔，另外築了一道活動橋，在橋兩端築城塔。

大功告成後，他們坐在沙池的邊沿，對視微笑。

「堡壘做得很好，可不是嗎？」德斯問。

「是我們所做最大的一個了，」詹遜回答道，「我想知道從高處望下來是甚麼樣子的。」

他踏高，站在沙池的邊沿。邊沿雖不是很高，但相當窄。他開始搖搖欲墜，伸手想扶住一些東西來平衡身子，可是憑空抓了幾下，終於跌下來，下巴撞到其中一輛貨車底的尖角，他感到刺痛。

「你下巴流血了！」德斯嚷道，連忙跑進屋子裏。

詹生動也不動的坐着，下巴真的很痛！過了一分鐘，他看到德斯和母親從屋子奔出來。

「啊，詹生！」德斯的母親喊道，「等我幫你。」她俯身捉住他的手，扶他站起來，「進屋子去，把沙洗

掉。下巴很痛嗎？」

詹生點點頭，不願說話，惟恐會哭出來。他跟隨德斯和他母親走進屋子裏。德斯的母親用冷水濕了一條洗濯布，輕輕按在詹生的下巴上，以助減輕痛楚。

她用布按住傷口約莫一分鐘，之後就把布拿開，再度審視他的下巴。

「看來好點兒了，要我打電話給你媽媽，叫她來接你嗎？」

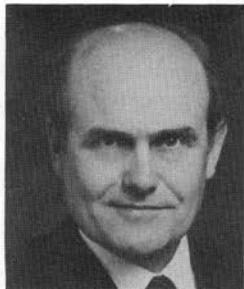
詹生再次點頭示意，仍不曉得開口說話是否禁得住不哭泣。他聽到德



斯的母親在電話中囑咐他母親前來。想到母親前來接他，心中覺得快慰，他知道她會儘快趕來。

此時，詹生記起母親在那天早上對他說的話——「信心就是即使看不見，也深知某樣東西存在。」他知道母親會前來接他，雖然他看不見她出門。詹生想到這些事，便了解自己確實具有信心，他感到安全，受人愛護，於是在德斯的床上睡着了。□

# 與朋友談 最重要的事



七十員第一定額組  
布實安慈歐長老

在年少上學時，我以為學校是唯一可以學習的地方。我必須承認我不大喜歡上學，也許這是由於教師沒有教我想學的東西，又或者由於我不肯努力聽他們所說之故。我現年五十歲，我認識到當經過一番努力學習，獲得知識時，這種快樂是持久的，是其他快樂比不上的。

我們要學習許多事物，但有件最重要的事是人人都該知道的，就是我們全都是慈愛天父的子女。每個人——不論他多年輕或多卑微——都會受到天父注意。

約莫在十一歲那年，我了解到天父的愛。縱使父母當時不大相信宗教，倒是很善良的人。他們愛我，教導我善良、貞潔、和誠實，並助我培養正義的願望。雖然他們常關心真理的原則，卻不認識神，所以無法教導我有關神的事情。我暗暗希望認識神的存在，但似乎從未找到任何人是認識祂，可以告訴我有關祂的知識的。

猶記得見過一個人遇事喪生的情景，由於首次面對死亡，我非常驚恐害怕，有兩天無法入睡，甚至還病了一場。無人可以告訴我，死後究竟怎



樣。我被一種恐懼包圍，害怕父親會遭遇意外，沒有人能解釋他會到那裏去。

後來，第二次世界大戰爆發，我在祖國德國，與母親及四位姊妹居住在德國南部離家很遠的兩個非常窄小，簡陋的房間內。由於空襲摧毀了我們的城市，威脅到我們的生命，所以我們被迫逃避家園，而父親則因被召入伍，跟我們分離。當時我非常年輕，無法了解在該場可怕的戰爭中，我周遭所發生的激動人心的事件。

還記得有一晚，我臥在床上，房中雖有我兩位姊妹陪伴着，而隔壁的房間又有母親和另外兩位姊妹，但我仍有種極強烈的孤獨感，覺得在那暫時的居所和陌生的環境中不知所措。那兒的人甚至還說一種我不熟識的方言。我有種很可怕的念頭，我今生在世的目的是甚麼呢？由於我無法回答

這個問題，所以導致我產生另一個更可怕的念頭：**永恒是甚麼？**

我苦苦思索，意圖找出問題的答案，但我越想到永恒，越覺茫然若失。世上實在沒有東西可以把持得住，沒有東西是讓我們站得住腳的。我覺得仿如自己下墮，下墮，不停地下墮，這感受令我極度害怕。

現今猶記得該房間的細節——微弱的月亮透進來，教堂的鐘每隔十五分鐘便響起來。我直到清早才能入睡。我非常絕望，哭了起來，不住地哭泣。

但猝然間，我有不同的感受，有種力量圍繞着我，給我安慰，一道細微的聲音直透心坎：「你是我的孩子，信賴我。」

我立刻內心快樂洋溢，一切恐懼、寂寞、絕望盡變成溫馨慰藉。該晚，我平生首次認識到有位看不見但卻

慈愛的人關心我，尤其當我感到絕望需要幫助時。

當時，我仍需花一番心血才更明瞭天父對祂子女的關懷，但在生活中，我時常有其他屬靈的經驗。我竭力閱讀所有關於神的書籍，參加不同教會的聚會。但直到十八年後，當耶穌基督末世聖徒教會的長老們來敲我的門時，我才開始確切了解，明白到天父的知識，知道如何跟祂立約，怎能得到常與祂交談的特權，了解蒙祂悅納的感受。

在祂真實的教會裏，我們全都可以覺得無拘無束，自由自在。凡尋求祂，希望將來能與祂同住，願意接受祂僕人及活着先知指引的，都可到教會來。

我知道：今生沒有甚麼東西比得上學習認識天父和遵行祂教訓來得重要。 □

# 以利亞 與神的力量

(列王紀上十七章) 改編自「經文故事」



**[+]** 哈王的行為比過往以色列的所有國王更邪惡，激怒了神。先知以利亞警告亞哈王：「我指着所事奉永生耶和華以色列的神起誓，這幾年我若不禱告，必不降露不下雨。」主然後吩咐以利亞躲在基立溪旁，那

裏會有水源。主照顧以利亞，早晚差烏雅給他餅和肉。但不久之後，由於

天旱，溪水便乾了。主就叫以利亞起來到撒勒法城，那兒有個寡婦可以給他食物。

以利亞來到城門，看到寡婦在那裏檢柴，他呼叫她，說：「求你用器皿取點水來給我喝。」

婦人正轉身離去，以利亞又說：「也求你拿點餅來給我。」

寡婦回答說：「我沒有餅，罐內只有一把麵，瓶裏只有一點油。我現在找兩根柴，回家要為我和我兒子作餅，我們喫了，死就死吧。」

以利亞對她說：「不要懼怕，可以照你所說的去作罷，只要先為我作一個小餅，拿來給我，然後為你和兒子作〔一個〕餅。」

「因為耶和華以色列的神如此說，罐內的麵必不減少，瓶裏的油也不短缺，直到耶和華使雨降在地上的日子。」

寡婦答應以利亞的要求，做了餅，「他和他家中的人，並以利亞，喫了許多日子。」

由於寡婦對主和先知的話有信心，所以她和她的兒子都得到莫大的祝福。

有一天，寡婦的兒子病了，「身無氣息」。寡婦非常傷心悲痛，對以利亞說：「你竟到我這裏來……以致

我的兒子死呢？」

以利亞回答說：「把你兒子交給我，以利亞就將孩子……抱到他所住的樓中，放在自己床上。」便求告主說：「耶和華我的神阿，求你使這孩子的靈魂，仍入他的身體。」

主垂聽以利亞的禱告，「孩子的靈魂，仍入他的身體，他就活了。」以利亞將孩子抱下來，交回給他母親說：「看哪，你的兒子活了。」

寡婦非常感激，回答說：「現在我知道你是神人，耶和華藉你口所說的話是真的。」 □



# 本地專欄



## 香港傳道部新會長

**甘**樹棠會長（暫譯）Pres.

Brent R. Armstrong 年四十，現任猶他支聯會法明頓第四支會主教。

他出生於愛達荷州愛達荷瀑布。一九六六年十一月廿三日，與霍諾歌莉亞在洛干聖殿結為夫婦，有五名子女。

甘會長是位律師，與人合夥經營一間律師行。他取得楊百翰大學學士學位，以及華盛頓大學法律學位。他曾任童軍團團長、副主教、高級諮議、執事定額組顧問，亦到過南遠東地區做傳道工作。



甘姊妹出生於猶他州洛干，現任婦女會教師，曾任支聯會女青年副會長、支會婦女會副會長、兒童會教師。



## 香港地區編輯

**香**

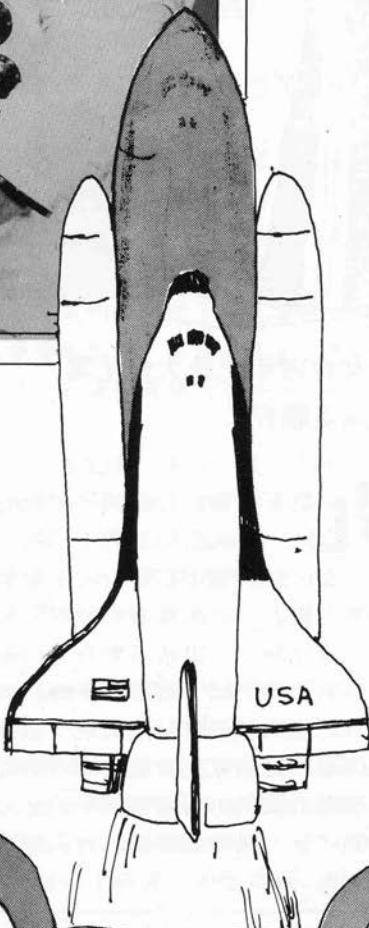
港島支聯會西環支會譚麗娟姊妹已於一九八三年二月四日被召喚為聖徒之聲內本地專欄的「地區編輯」。譚姊妹的職責是收集有關在香港整個地區上各支分會、支聯會以及區會的消息和動向等資料，經整理後，安排在本地專欄內刊出，好使教會在香港中的進展和動態得以報導，並讓每一位兄弟姊妹能夠有機會去分享這些成果和快樂。

地區代表戴國源長老



## 末世聖徒太空人

**末**世聖徒太空人林頓，年五十二，從事太空計劃達十六年。據一位美國太空總處代表宣稱，林頓將於一九八四年九月首次飛往外太空，承擔美國太空穿梭機第十八次飛行駕駛任務。林兄弟是德薩斯州范穆支聯合會澄湖支會教友，曾任太空穿梭機及太陽神登月任務的後備駕駛員。他在猶他州密域出生，獲取加州大學高能核子物理學博士學位。





## 婦女會週年紀念大會花絮 九龍支聯會

九 龍支聯會婦女會週年紀念大會於一九八三年三月十二日，假座何文田支聯會中心舉行，主題是「中國之夜」。此次共有七個支分會參予比賽及演出，出席者更有二百多人，氣氛甚為熱鬧，而籌備多時表演的節目更是精彩豐富。首先是支聯會會長邱輔民兄弟致詞及邀請到香港青年中樂團的演出，為這次週年紀念大會揭開序幕，隨即由邱輔民會長頒贈紀念錦旗。

接着序幕禮後的節目便是各支分會的劇目比賽，演出項目包括舞蹈，北派功架和粵劇折子戲等，演出異常精彩，獲得全場熱烈的掌聲，但卻難倒了擔任評判的幾位弟兄姊妹。比賽結果由深水埗支會的「雲彩紫裳」以搖曳生姿的姿態大熱勝出，奪得冠軍。而尖沙咀支會的雙人羽扇舞「月夜仙踪」得到亞軍，九龍城支會的歌劇「梁祝恨史」也相當精彩，兩位表演者更把梁、祝演活了，讚人熱淚而獲得了季軍。

各項比賽完畢後，還有中國服裝示範表演，其中以賴陳綺文姊妹的黑底暗菊捆上湖水藍色的粗邊衣服，及黃麗娟姊妹黑色配以金竹的旗袍最為突出，更顯出中國婦女之古典優美氣質。

總括這晚之演出，可謂極為豐富精彩，也是婦女會各全工努力合作的成果，使各屆之週年大會生色不少也極為成功。 □

奪得冠軍後，來個大合照。



## 港島支聯會

近 春以來，總是陰雨連綿，雖說春雨滋潤土地，但也使人煩悶。「居人只道淒霖苦，不道行人泥更深」。這兩句詩寫出了我們的現況，不過三月十二日晚婦女會週年紀念的慶祝會卻盛況空前，坐無虛席。

今年的慶祝會名為「手工展覽天才之夜」，顧名思義當知內容一定是豐富多彩。會場的佈置已顯出別出心裁的安排，各支會的手工及食品攤位從面對舞台的一方，以半圓形向落地長窗的一方伸展。姐妹們都用盡心思將她們支會的攤位佈置得美不勝收，各式各樣的手工艺品，充份表現出末世聖徒婦女們心伶手巧。各種中西食品雖尚未嚐試，卻已香味撲鼻，使人垂



維多利亞支會所展示之攤位。

涎三尺了。七時至七時半為參觀及投票時間，今年的比賽評價是採取民主方式的。一、由各支會第二副會長評分，二、是由出席參觀的姐妹憑她們的審美觀投下神聖的一票，然後以兩項的總和來定名次。

開會儀式舉行後，揭開了天才表演的序幕，有歌聲美妙的合唱，有以教義為主題的短劇，有莎士比亞名劇，有格調新穎配以民族舞的四季歌，有現代化的江山美人歌舞劇，真是多采多姿，使人目不暇接，最後到了晚會的高潮時刻，宣佈比賽結果，維多利亞支會以壓倒多數衛冕成功，再次奪得冠軍。

總觀當晚一切展出的物品及表演，可以看出末世聖徒婦女那宜靜宜動的多樣化才華，這都是主的恩賜，當曲終人散步出會場踏上街頭時，雖然冷風颼颼，細雨濛濛，但主愛的陽光溫暖了我的心田。 □





我希望你擁有屬於自己的教會雜誌，讀到啓發之處，將之劃線註釋，留作不斷參考。在你書架之上，除了教會標準經文外，沒有任何書籍會比教會雜誌擁有更重要的價值和地位。



甘賓塞會長



## 救主與馬利亞和馬大

「耶穌進了一個村莊，有一個女人名叫馬大，接他到自己家裏。

「他有一個妹子名叫馬利亞，在耶穌腳前坐着聽他的道。

「馬大伺候的事多，心裏忙亂就進前來說，主阿，我的妹子留下我一個人伺候，你不在意麼？請吩咐他來幫助我。」

「耶穌回答說，馬大，馬大，你爲許多的事，思慮煩擾。

「但是不可少的只有一件。馬利亞已經選擇那上好的福分，是不能奪去的。」